

Edición de 24 páginas - En dos secciones	
Crónica, Págs. 1 y 2	Provincias, Págs. 9 y 10
4 y 5	Teatros 10 y 11
6	Cables 12
7	Hípica 13 a 16
8	Deportes 17 y 19
9	BATA 18
10	Guía 20 a 23
11	Económicos 24
12	Social 24
13	Magazine 24

TIEMPO PARA SANTIAGO: Nubosidad en aumento; temperatura en descenso.
TEMPERATURA DE AYER: Mínima, 9,2° C. a las 5 horas; máxima, 27,4° C. a las 14,30 horas.

PRONOSTICO GENERAL: Tarapacá a Atacama, nublado en la costa; partes altas, despejado. Coquimbo a Santiago, costa, nublados bajos; interior, nubosidad alta.

Fósil de un Megaterio Descubierto en Santiago

Estaba a doce metros de profundidad en un terreno arcilloso en Guanaco Alto, comuna de Conchalí.— Surgió mientras se hacían excavaciones en un sitio de la industria de ladrillos "La Princesa".— El Profesor y Arqueólogo de la Universidad de Chile Guillermo Mann Fischer comprobó la existencia del fósil.— LA NACION en el lugar del hallazgo



El grabado, nuestro reportero Renan Andrade señala la inmensa vértebra del megaterio —15 a 20 centímetros de diámetro— correspondiente al rabo del animal prehistórico. Junto a nuestro compañero, el capitán Osvaldo Sepúlveda Gormaz, que ha colaborado con el catedrático y antropólogo Guillermo Mann.

Un descubrimiento científico de enorme importancia se produjo en la tarde de ayer, al comprobarse la existencia del fósil de un megaterio, especie prehistórica que data de 15 a 20 mil años antes de Cristo, entre las épocas terciaria y cuaternaria.

El esqueleto del megaterio está situado en una profundidad de doce metros, en un terreno arcilloso de la industria de ladrillos "Princesa", propiedad de Francisco Falla Márquez ubicada en el sector Guanaco Alto, La Palmilla, comuna de Conchalí.

La evidencia absoluta del hallazgo la confirmó el examen realizado por el profesor y arqueólogo de la Universidad de Chile, Guillermo Mann Fischer, y otros científicos de la misma Corporación. En efecto, sometieron a riguroso examen las vértebras correspondientes a la cola del fósil.

En declaraciones formuladas por el catedrático Mann Fischer al capitán de Carabineros, Osvaldo Sepúlveda Gormaz, afirmó que "no había duda alguna que se trataba de un animal prehistórico, propiamente un megaterio, descubrimiento que atraerá la atención de los científicos de todo el mundo."

EL HALLAZGO

El martes último —20— como de costumbre, llegó el chofer de la draga —máquina excavadora de arcilla— de la industria "Princesa", Luis Sandoval a cumplir con sus labores. A poco de clavar la máquina sus poderosos dientes de acero en la pared del cerro arcilloso Sandoval advirtió que saltaban unos enormes trozos de huesos. Bastante sorprendido, detuvo el accionar de la draga y al ver tan enormes vértebras decidió dar aviso a su patrón.

MISION SECRETA

Francisco Falla Márquez comunicó el hallazgo a la Escuela de Arqueología de la Universidad de Chile, cuyos expertos llegaron pronto al lugar del descubrimiento e iniciaron la operación excavación dentro del mayor sigilo. Por su parte, se requirió la vigilancia de Carabineros en el lugar. La Quinta Comisaría "Conchalí" dispuso turnos permanentes en el lugar en donde laboraban los científicos. En la tarde de ayer ya se tuvo la evidencia absoluta del gran hallazgo y se dio cuenta de ello al Ministro de Agricultura, Hugo Trivelli, y al Ministro de Educación, Juan Gómez Millas.

LABOR DELICADA

La labor que cumplen los arqueólogos es difícil, por cuanto el terreno arcilloso no permite una movilidad y estabilidad adecuadas, máxime que el interés radica en extraer toda la arcilla que cubre el cuerpo del megaterio, sin destruir ninguna vértebra o partes óseas restantes.

En todo caso, los arqueólogos reciben la más amplia cooperación de la industria de ladrillos "Princesa", como igualmente de parte de Carabineros, que ha permitido mantener el lugar absolutamente aislado de curiosos o gente que nada entienda sobre la materia.

LA NACION, que visitó anoche el lugar del hallazgo, fue informada de que este descubrimiento, el primero de que se tenga noticia en América Latina, determinará la llegada a Chile, dentro de los próximos días, de científicos y periodistas especializados de todo el mundo.

COMENZO EN LONDRES Ultima Etapa del Proceso Arbitral Chile-Argentina

La próxima semana iniciarán sus alegatos los Delegados chilenos

LONDRES, 22.— (Inter Press Service) (Por Hernán Rodríguez Molina).— Comenzó aquí en Londres la última etapa del proceso arbitral iniciado por el Gobierno de Chile en 1964, destinado a someter ante la Corte de Su Majestad Isabel II, un fallo definitivo sobre la controversia limítrofe surgida entre ese país y la República Argentina en la zona de Palena - Río Encuentro.

El lunes 19 de septiembre, a las dos y media de la tarde, la Corte de Arbitraje, presidida por Lord McNair, inició las audiencias orales para escuchar a los abogados de Chile y Argentina.

La Corte que preside McNair, ex Presidente de la Corte Internacional de Justicia de La Haya, está integrada además por Lord P. Kirwán de la Real Sociedad Geográfica; por el brigadier general K. M. Papworth, ex director del Servicio Cartográfico Británico; y por el secretario David Johnson, profesor de Derecho Internacional de la Universidad de Londres.

La delegación argentina es presidida por el Embajador José María Ruda, a quien asisten los abogados Maurice Bathurst, el profesor R. Y. Jennings y Mervyn Heald. Sus asesores geógrafos son los profesores E. H. Brown y D. J. Robinson. Los secretarios son los funcionarios de la Cancillería argentina, Santos Martínez, Enrique Candiotti y Carlos Castilla.

Por su parte, la delegación chilena es presidida por los Embajadores Víctor Santa Cruz y José Miguel Barros. Sus abogados son Sir Humphrey Waldock, Elinu Lauterbach, y el ex Ministro de Relaciones Exteriores de ese país Julio Philippel. Los asesores geógrafos son el teniente coronel Arturo Ayala, Eric Smitton y el profesor Robert Backin-sale. Secretarios son el primer secretario, Germán Carrasco, e Ignacio Cox.

De acuerdo con el orden alfabético, Argentina inició su exposición con una breve introducción del Embajador José María Ruda, seguida por un alegato del abogado inglés, Bathurst. Los abogados argentinos continuaron alegando hasta la próxima semana, para ceder la palabra a sus oponentes chilenos. Se calcula que las presentaciones orales durarían hasta la tercera semana de octubre.

Esta última etapa del arbitraje terminaría a comienzos de noviembre, cuando el tribunal inglés emita el fallo. Después de ello, a comienzos del próximo año, se iniciará la demarcación de la zona en disputa.

Desde que el proceso comenzó en 1964, la Corte ha venido recibiendo importantes y detallados documentos, memorias, contramemorias, mapas, etc., presentados tanto por los argentinos como por los chilenos. En febrero pasado, una misión de la Corte visitó la zona controvertida, y la firma especializada inglesa, Farley Surveys, realizó un levantamiento aerofotogramétrico de Palena - Río Encuentro.

Lord McNair, al ser interrogado por este correspondiente, dijo: "Cuando terminemos nuestra labor, habremos puesto fin a un problema que se viene arrastrando por algunos años. Con ello, estas dos naciones sudamericanas darán un ejemplo al mundo de su apego a la larga tradición de soluciones pacíficas de sus disputas y de cómo es siempre más civilizado y razonable terminar los litigios por la vía jurídica que empleando la violencia donde sólo los beneficiados son los enemigos de la paz, y las víctimas, la gente humilde."

"Sería de desear que este hermoso ejemplo que dan Argentina y Chile, dos alejadas naciones sudamericanas, fuera seguido por otras, y que las numerosas disputas que hoy intranquilizan al mundo y entorpecen los planes de integración y cooperación internacionales, sean también solucionados por el medio pacífico que estamos empleando aquí en Londres."

Exito de los Asentamientos Campesinos en su Primer Año

La provincia de Santiago está incorporando en una dinámica al proceso de reforma agraria, mediante la constitución de asentamientos campesinos, en predios expropiados por la CORA. Hasta el momento, están en marcha once asentamientos, en un total de 36.744,80 hectáreas, de las cuales 24.800 son de riego y 11.944,80 de secano. En total, hay 599 familias campesinas, que trabajan en forma ostensible, aumentando en forma ostensible la producción agropecuaria.

Los asentamientos de la Corporación en esta IV Región de Reforma Agraria, son los siguientes: Santa Rosa, en Añilhue con 162 familias, en 5.076,00 hectáreas; Tantehue, en Melipilla, con 24 asentados en 10.000 hectáreas de secano; Regualda, en Tala-

gante, con 12 asentados en 194,30 hectáreas; Cullprán, en Melipilla, con 140 asentados en 7.116,80 hectáreas; Poyta, en Melipilla, con 86 familias en 3.900,70 hectáreas; Santa Monica, en Peñaflor, con 11 familias en 600,40 hectáreas; La Esperanza, en Peñaflor, con 10 familias en 151,80 hectáreas; El Peral, en Puente Alto, con 25 familias en 137,80 hectáreas; San Luis, en Colina, con 26 familias en 665,90 hectáreas; Lampa, en Lampa, con 47 familias en 3.013,70 hectáreas; y La Vilana, en Colina, con 42 familias en 1.039,90 hectáreas.

En los predios convertidos en asentamientos que ya han terminado un año agrícola, se ha advertido un aumento sustancial de la producción, y un considerable mayor ingreso de los campesinos, como por ejemplo, en el caso de Santa Inés, en donde algunas familias han logrado ganancias suficientes para la adquisición de tractores u otras maquinarias o para mejorar visiblemente su standard de vida.

El doctor del Campo— que tan trascendental descubrimiento abre un campo ilimitado y de ilusoria esperanza a los investigadores en la rama de la bio-cibernética y llevará a una solución práctica el problema de los no videntes".



El grabado entrevista con el Presidente de la República, Eduardo Frei, celebraron en la tarde de ayer las directivas del Colegio Nacional de Periodistas, para tratar problemas referentes a la prevision del gremio y otras materias relacionadas con la profesion. En el grabado, aparecen durante la entrevista, de izquierda a derecha, los consejeros regionales Yolanda Ross y Parrero; el presidente del Colegio Nacional, Carlos Sepúlveda Vergara; el presidente del Colegio Regional, Carlos Guerrero; el vicepresidente del Colegio Nacional, Juan Campbell, y el consejero nacional, Simón Eterovic.

S. E. Recibió a Directivas de los Colegios de Periodistas

Durante más de una hora y media departó el Presidente de la República con las directivas del Colegio Nacional de Periodistas y Regional de Santiago, en una entrevista en que se abordaron materias de interés para el gremio periodístico, tales como el aspecto previsionario y otros, que constituyen un antiguo anhelo de los colegiados.

No se dio versión oficial sobre lo tratado, pero el Presidente del Colegio Nacional de Periodistas, Carlos Sepúlveda, informó que durante la conversación, el Presidente Frei reiteró sus expresiones de respeto y garantías más amplias para la libertad de prensa, así como la libertad de que gozan los periodistas para informar, comentar o criticar los actos de su Gobierno, hecho que, insistió, se comprueba a diario en todas las publicaciones y transmisiones radiales del país.

Aun cuando pidió que no se tomaran sus declaraciones como base para publicaciones, puesto que la entrevista tenía otro objeto, aludió, dijo Sepúlveda, al caso SOPESUR e informó a las directivas de los periodistas que las investigaciones que había ordenado a raíz de quejas recibidas, estaban en trámite o en curso, en Santiago y en Temuco. Añadió que cuando tuviera conocimiento cabal y definitivo de esas reclamaciones, adoptaría sin vacilar las medidas que correspondieran. Incidentalmente relató, dijo Sepúlveda, que el Banco del Estado no compraría acciones de ningún diario y añadió que había dispuesto que la Sociedad Agrícola Rucamanqui se desprendiera de las que había adquirido, lo que ya estaba parcialmente cumplido.

También se refirió a la autonomía del Canal 9 de Televisión, insistiendo en que jamás había pedido que se destacara algún hecho que interesara al Gobierno ni omittera comentarios o críticas que la afectaran.

Electrónica Dará Visión a Ciegos

GANDIA, ESPAÑA, 22 (UPI).—El psiquiatra mexicano Víctor Armando del Campo presentó al Congreso de Oftalmología que se celebra aquí, un aparato "para llevar información luminosa a los ciegos."

Segun el doctor Del Campo, que es también catedrático de la universidad de México y notable investigador en las

ramas de la electrónica médica y biocibernética, sus trabajos se han centrado sobre la posibilidad de llevar al cerebro sensaciones luminosas por medios electrónicos y concretamente al centro óptico de los ciegos en una serie de señales de tipo visual que les proporcione una información del medio circundante.

SENSACIONES LUMINOSAS

SENSACIONAL APARATO

El citado experimento o "amauroscopio" se presenta por primera vez en Europa bajo un sistema de control que permite al experimentador diversificar a nivel de la recepción la calidad y naturaleza de los estímulos.

"Es innegable —afirmó el doctor del Campo— que tan trascendental descubrimiento abre un campo ilimitado y de ilusoria esperanza a los investigadores en la rama de la bio-cibernética y llevará a una solución práctica el problema de los no videntes".

A los Poderes del Estado, a la Opinión Pública, a Nuestras Bases

HUELGA LEGAL EN BATA

1º A petición de las Empresas que entregaron antecedentes parciales al Departamento Jurídico de la Dirección General del Trabajo, y sin estudiar las verdaderas causas que originaron el conflicto, como asimismo no siendo citados para emitir informe los Dirigentes Sindicales, con fecha 13 de septiembre fue emitido un Dictamen que calificaba nuestro conflicto como ilegal.

2º Ante este hecho, las Directivas reclamamos del procedimiento, aportamos nuestros antecedentes y, después de declarar el señor Sub-Director del Trabajo que los Servicios respectivos habían sido sorprendidos por los Abogados de la Empresa, con fecha 17 de septiembre, fue emitido el siguiente pronunciamiento, que deja en claro el alcance de dicho Dictamen, o sea, que su único valor podría ser a lo más el de una simple opinión.

"DICTAMEN Nº 7287

"Se ha recibido en esta Dirección del Trabajo vuestra presentación, sin fecha, en la que solicitan se declare que el pronunciamiento contenido en el Oficio Nº 7212, de 15 de septiembre en curso, sobre la naturaleza de la huelga declarada por trabajadores de la firma Bata S. A. C. y otras, "constituyen sólo una opinión autorizada emitida por el organismo administrativo correspondiente".

"Sobre el particular, cúmplame expresar a Uds. lo siguiente:

.... "los informes en derecho que, en uso de esa atribución legal, emite esta Dirección **no son obligatorios para las partes, ni siquiera, respecto de aquélla que lo hubiere solicitado**, de modo que tanto éstas, como los terceros, conservan su derecho a someter el asunto a la decisión de los Tribunales del Ramo, de acuerdo a las normas legales vigentes".

3º En todo caso, el problema de legal o ilegal del conflicto es tema sólo para "juristas".

A los trabajadores no nos interesa que la huelga sea justa o injusta, pues creemos que nadie tiene derecho a adoptar medidas tan extremas como una huelga para tema de discusiones obsoletas, sino que lo cuerdo y lógico es que si de algo se desea discutir, sea sobre los motivos que originan un conflicto.

4º En este predicamento, las Autoridades de Gobierno que conocen de cerca esta huelga, con absoluta conciencia de que nuestra huelga no sólo era justa, sino que también legal, y provocada exclusivamente por intransigencia absoluta de la parte patronal, enviaron a la Contraloría General de la República un Decreto de Reanudación de Faenas en la Organización Bata, cuyas subsidiarias son las Firmas CATECU S. A., SOINCA S. A. y BATA S. A. C.

Sin embargo, dicho organismo, al parecer, desconociendo que la Organización Bata en el hecho es una sola mano con 3 dedos, rechazó dicho Decreto.

5º El Gobierno realizó, entonces, de nuevo todo tipo de gestiones conciliatorias para lograr un entendimiento de las partes, encontrando siempre terminante negativa de las Empresas.

POR TAL MOTIVO, con fecha 21 de septiembre, dictó un Decreto

de Insistencia, ordenando la Reanudación de Faenas en CATECU, SOINCA y BATA S. A. C., designando como Interventor al Coronel de Ejército, don Camilo Valenzuela Godoy.

6º Por ello, creemos nuestra obligación informar a la Opinión Pública sobre algunos antecedentes previos sobre la Organización Bata en Chile, para que los que deseen, puedan emitir opinión al respecto:

a) En 1939, la Organización Bata inició sus actividades en Chile bajo el nombre de "Catecu Sociedad Anónima en Formación". Al fracasar dicha Sociedad, se transformó en "Catecu Sociedad de Responsabilidad Limitada" y en 1951, después de 13 años de actividad, fue reconocida como Sociedad Anónima, con Capital de \$ 10.000.000.—

b) En 1953, se normalizó la situación legal de la Firma "Bata Sociedad Anónima Comercial", con Capital de \$ 7.500.000.— y en 1962, se normalizó la situación de "Soinca Sociedad Anónima", con Capital de \$ 500.000.000.—. Sociedad esta última que a la fecha aparece con solamente \$ 252.000.000.— como Capital pagado.

Basta observar en la actualidad las Industrias Catecu, Soinca y apreciar el valor de los 102 almacenes que existen en el país, para concluir que, de hecho, estas firmas poseen fácilmente sobre Eº 300.000.000.— y no lo que ellas han declarado.

c) Gerente General de estas 3 Empresas es don Juan Krippel Zrotal y las 3 Empresas tienen su sede en Peñaflores.

El enlazamiento de ellas es tal, que si se lee la composición del Directorio de ellas a nadie le quedarán dudas al respecto:

DIRECTORIO DE CATECU S. A.	DIRECTORIO DE SOINCA S. A.	DIRECTORIO DE BATA S. A. C.
J. KRIPPEL	J. KRIPPEL	J. KRIPPEL
J. PRIDAL	J. PRIDAL	J. PRIDAL
A. LISOWICZS	A. LISOWICZS	F. BERNALES
F. BERNALES	J. BOROS	V. KUCHERA
B. PAZDIREK	LUIS IGNACIO SILVA	V. FILIP

A mayor abundamiento, podemos manifestar que todo lo relacionado con contabilidad, créditos, costos, sueldos de personal, etc., emana exclusivamente de Peñaflores.

7º Estas Empresas fuera del Capital Inicial, **JAMAS NUNCA** han hecho ningún otro aporte de capital al país y si algún mérito tienen, es que han reinvertido parte de sus utilidades para un mejor desarrollo de sus negocios, **pero este desarrollo se ha hecho exclusivamente con capital chileno**. Sin embargo, periódicamente desde su iniciación, se han estado remitiendo al extranjero fuertes sumas de dinero por concepto de dividendos y supuestos royalties.

Como dato ilustrativo, la utilidad declarada por la Organización Bata en 1964, fue de DIECINUEVE MILLONES SETECIENTOS VEINTINUEVE MIL NOVECIENTOS DIEZ ESCUDOS ONCE CENTESIMOS. O sea, si alguien aficionado a las ma-

temáticas compara estas sumas con los Eº 17.752.— de Capital Inicial, podrá comprobar que ni el rey Midas habría podido, quizás, hacer con tan poco, tanto oro.

8º Forman parte de la Organización Bata en Chile, como accionistas, las siguientes Empresas:

- A) LA "MUSCAMO CANADA LIMITED", representada por el Abogado don Luis Ignacio Silva, cuya tesis de grado versó sobre "El Traspaso de Acciones en las Sociedades Anónimas".
- B) La "WESTHOLD A. G.", representada por don Antonio Lisowicz, el que a la vez es Contador General de las 3 Empresas y Miembro del Directorio de ellas.
- C) La "LEADER A. G. S. A.", representada por el señor Juan Krippel, anteriormente aludido.
- D) La "OVERSEAS MANUFACTURING CORPORATION", representada por el señor Florencio Bernaldes, ex Gerente del Banco de Chile.

9º Bata representa en el país el 70% de la producción nacional de calzado, vendiendo directamente el 80% de su propia producción.

10º En 1965, los trabajadores obtuvimos por Acta de Avenimiento, la creación de Comisiones Bipartitas, **cuyo Arbitro jamás funcionó**.

En 1966, esta Comisión Bipartita fue ratificada y se le dieron mayores poderes al Arbitro e inclusive, la facultad de aplicar sanciones económicas a las partes que no cumplieran los acuerdos. Sin embargo, este tampoco jamás se constituyó.

Ante este hecho y al incumplimiento reiterado de las Empresas a diversos puntos del Acta de Avenimiento, a leyes vigentes y acuerdos de partes en Comisión Bipartita, en el mes de Julio pusimos en conocimiento de las autoridades del trabajo esta situación e iniciamos gestiones directas ante las Empresas, para lograr un acuerdo.

El 12 de agosto se votó, a través del país, una huelga que se haría efectiva a partir del 30 de agosto, a las 24 horas.

Los trabajadores sólo pedimos cumplimiento a las Actas y estábamos dispuestos a aceptar un Arbitro Arbitrador, sin ulterior recurso para el total de los problemas existentes. Sin embargo, las Empresas rechazaron a todos los Arbitros sugeridos e inclusive, se dieron el lujo de rechazar personalmente al señor Ministro del Trabajo, quien ofreció su nombre, a petición expresa del Presidente de la República.

11º Así las cosas, no nos quedó otro camino que iniciar una huelga que no queríamos, pues comprendíamos que el país sería gravemente perjudicado y muy especialmente los Departamentos de Talagante y Melipilla.

Tal es así, que iniciada la huelga, la Cámara de Diputados, que en Sesión Especial trató este problema, recomendó, **sin un solo voto en contra**, que se decretara reanudación de faenas en Catecu, Soinca y Bata S. A. C.

Estos son los hechos.

Los problemas que originaron el conflicto en un principio, fueron 36; posteriormente, se han agregado

do 14 más. Algunos de ellos son la petición de despidos de 65 personas, todos Dirigentes Sindicales y Cooperativos; otro es el pago de los días de huelga; otro la retención de dinero de los trabajadores, que por razones de tramitación legal, se encontraban en poder de las Empresas, en calidad de depositarias y que corresponden al Fondo de Compensación de Obreros; otro la negativa de pagar con dinero de los trabajadores, que se encuentran en poder de la Empresa, también en calidad de depositaria, al Personal Médico, las hospitalizaciones y las recetas.

Puede que muchos de estos hechos les parezcan, a más de algunos, medidas de presión normales en un conflicto, pero ocurre que la retención de los dineros mencionados constituye a la vez, un delito y una falta grave de moral y honestidad.

POR TANTO, LOS TRABAJADORES NOS HACEMOS UN DEBER DE DECLARAR PUBLICAMENTE QUE AGRADECEMOS AL SUPREMO GOBIERNO SU COMPRESION Y DECISION PARA AFRONTAR ESTE PROBLEMA.

DECLARAMOS ADEMÁS, QUE ESTAMOS DISPUESTOS A COLABORAR EN TODO LO QUE ESTE A NUESTRO ALCANCE CON EL INTERVENTOR DESIGNADO Y QUE APLAUDIMOS QUE DICHO INTERVENTOR TENGA FACULTADES DE ADMINISTRADOR, PUES NO DUDAMOS QUE EN TODO MOMENTO, HARA CUMPLIR LAS DISPOSICIONES LEGALES A LAS PARTES EN CONFLICTO QUE LAS HUBIERAN INFRINGIDO, HACIENDO RESPETAR LAS ACTAS DE AVENIMIENTO Y LOS ACUERDOS DE COMISION BIPARTITAS QUE HAN SIDO ATROPELLADOS Y QUE ORIGINARON LA HUELGA.

12º **EN CONSIDERACION A LO EXPUESTO, COMO FEDERACION DE SINDICATOS, ORDENAMOS A TODAS NUESTRAS BASES, REINTEGRARSE A SUS LABORES ESPECIFICAS TAN PRONTO LO DISPONGA EL INTERVENTOR Y QUE TODA MEDIDA DE REPRESION U OBSTACULIZACION A SUS ORDENES, SEA COMUNICADA DE INMEDIATO A LAS DIRECTIVAS SINDICALES, SIN PERJUICIO DE FORMULAR LOS RECLAMOS PERTINENTES A LOS SRS. INTENDENTES, GOBERNADORES E INSPECTORES DEL TRABAJO EN CADA LOCALIDAD.**

13º Con esta misma fecha, estamos remitiendo por correo, en forma detallada a nuestras bases, de este Gran Triunfo Sindical, que culmina **"CON LA APLICACION DE LA LEY DE SEGURIDAD INTERIOR DEL ESTADO A UNA ORGANIZACION INTERNACIONAL** que siempre olvidó que Chile es un país democrático con sus propias leyes, que todos debemos respetar.

¡LA UNION HACE LA FUERZA!
 Por Sindicatos Catecu Obreros, JAIMÉ GUERRA ARAYA; Por Sindicato Catecu Empleados, ALFONSO OLMEDO P.; Por Soinca Obreros, LUIS RIVERA SOTO; Por Soinca Empleados, SERGIO VALDENEGRO V.; Por Bata S. A. C. Obreros, CARLOS CONTRERAS R.; Por Bata S. A. C. Empleados, VICTOR PACHECO MOYA.

A PURO SACRIFICIO

Escobar y sus amigos...

Mucho más para los jinetes de alto "clase"...

Tres días a los baños (viernes, sábado y domingo)...



José Escobar, siempre sonríe y más ahora que quebró su mala racha.

JUAN AMESTELLY TIENE TRIUNFOS EN LA PALMA

ESTADÍSTICAS EN LAS TRES PISTAS

PREPARADORES	
Hipódromo Chile	Juan Cavieles A. 17
	9.0s Juan B. Argagnon 18
	Ernesto Inda G. 16
Sporting Club	1.0 Hugo Jara 33
	2.0 Enrique Vidal 23
	3.0 Alejandro Martínez 26
	4.0s David Alvarez 19
	Bernán Miranda 18
	Luis E. Toledo 17
	Fernando Castro 15
	Miguel Norambuena 15
	Antonio Vodanovic 14
	Enrique Beuzenberg 13
Club Hípico	9.0 Alvaro Bregue 14
	10.0 Delfín Bernal 13
JINETES	
Hipódromo Chile	1.0 Juan Amestelly 63
	2.0s David Cerda 28
	Adolfo González 23
	4.0s Gabriel Meneses 27
	Eduardo Soto 27
	6.0 Carlos Sepúlveda 26
	7.0 Jorge Pacheco 25
	8.0 Albino Salas 24
	9.0s Jorge Salinas 22
	Fernando Toro 22
Club Hípico	1.0 Carlos Pezoa 56
	2.0 Pedro Ulloa 40
	3.0 Aurelio Núñez 39
	4.0 Carlos Astorga 35
	5.0 Enrique Araya 26
	6.0s Juan Allaga 25
	José M. Aravena 25
	José Sepúlveda 25
	Juan Toro 25
	10.0 Carlos Ocampo 22
Sporting Club	1.0 Sergio Azócar 47
	2.0 Juan Monardes 31
	3.0 Carlos Astorga 21
	4.0 Rigoberto Clavería 21
	5.0 Oscar Saavedra 18
	6.0s Juan Allaga 17



Su físico es la gran limitación que tiene José Escobar, para mantenerse en un primer plano.



Los competidores del clásico "Jockey Club de Mendoza" en los momentos de la largada. Se puede apreciar perfectamente la gran diferencia entre los jinetes chilenos y argentinos para partir. De izquierda a derecha: (1) Don Tufi, (2) Templario, (3) Tundueque, (5) Analyst, (1) Incendio, (6) Gen-

JUAN TORO, JINETE DE SATRAP EN EL "NACIONAL"

Juan Toro firmó compromiso de monta para conducir a Satrap pupilo de Alvaro Bregue...

A VENEZUELA Bozé y Cocheo, elementos que se encuentran en el corral de Humberto Medina...

En el Club Hípico, en la 7a carrera, no participará el N° 8, Kallisa.

RADIOGRAFIAS Al ejemplar Amir el Turf se le tomaron dos radiografías del nudo. Fue enyesado.

NO SERA REPRODUCTOR Guarnes, al cuidado de Luis A. Orellana, perdió su calidad de reproductor en la Clínica Veterinaria del Hipódromo Chile.

TRATAMIENTOS Noel; rallas y puntas de fuego rodillas. Muy Elegante; cauterización a fuego herida pada izquierda. Capodichino; cáusticos rodillas. Escorión; cáustico rodillas.

ENYESADO PARNELL Parnell, elemento que ahora se encuentra bajo los cuidados de Humberto Medina, fue enyesado nuevamente de la mano izquierda.

TRES HIJOS DE APOLO Constructor, Contra Todo y Apolina, tres hijos del padrillo Apolo, recibió el joven entrenador Pedro Medina.

EN DESCANSO Noel y Fantasio, elementos que cuida Pedro Inda, se les suministró un purgante antiparasitario y se les dejó en reposo.

NUEVOS COLORES Chicoquila, hembra que estaba al cuidado de Fernando Jacial, fue adquirida por el Stud "Tongolele" y entregada a Pedro Fuentes.

MONTAS Sharif, animador de la segunda carrera del Club Hípico, será dirigido por Omar Muñoz.

QUE RABIA "DE PARA" Qué Rabia, elemento al cuidado de Juan Melero, recibió aplicaciones de cáusticos en ambas rodillas. Quedó en reposo.

ANTIPARASITARIOS Los campeones Figura y Prólogo, a cargo de Cesar Covarrubias, fueron purgados.

NIEVOS PULPOS El entrenador Ernesto Inda recibió a los ejemplares de dos años Mina (Nipigon) y Sediación (Romántico). Oscar Silva, por su parte, tiene a su cargo a Mister Ed y Quintal.

Más de un año tardó el cronista en conseguir una entrevista de Milán Rendic. Muchas veces quisimos conversar con el rubic antofagastino. Siempre recibimos la misma respuesta: "Cuando salga de primera, conversaremos". Cumplió su palabra. Al cruzar victoriosos la meta su defensor, Barón, nos buscó para cumplir con lo prometido.

Milán Rendic es un enamorado del caballo de carrera. En su casa posee una rica colección de libros y revistas, nacionales y extranjeras, relacionadas con el fina sangre de carrera. Es su pasatiempo favorito y con una memoria envidiable, recuerda fechas anecdóticas y triunfos, no tan sólo de caballos, sino de animales extranjeros, cuyas victorias nos llegan a través del cable.

Se inició en la hipica por tradición y más que eso, por afición. Desde pequeño sintió atracción por las carreras. Su hermano menor preparador, hizo lo imposible por que no siguiera su camino. Todo fue en vano. Dejó los estudios por dedicarse a los caballos. En Antofagasta, por allá por 1942 y cuando no había muchas exigencias, comenzó a preparar. Ocho años trabajó con su hermano y fue un binomio que causó estragos en la hipica nortina. Cerca de 200 carreras ganaron. En 1950, en forma definitiva, logró su patente y fue entonces cuando decidió buscar nuevos horizontes en la capital. Ello ocurrió a fines de 1955, cuando se vino con camras y petacas a Santiago. Todo estaba previsto. Lo más importante, el corral, fue adquirido en uno de sus viajes a la capital. Se vino con la cuota completa de caballos que exigía; y comenzó a trabajar con su contagioso entusiasmo.

En la capital es difícil triunfar. Hay que tener constancia y paciencia. El gran número de profesionales obliga a no quedarse atrás y redoblar los esfuerzos por surgir. Al comienzo todo se hace más difícil, pero si uno no claudica, tiene que triunfar. Fueron sus impresiones al cabo de poco tiempo de estar en el Hipódromo Chile. Luego preguntamos: "¿Por qué siempre tiene pocos caballos?"

—¿Agradecido de la hipica? —"Ha sido difícil surgir. Me he mortificado, pero he tenido compensaciones. Estoy

agradecido, porque me ha dado oportunidad de convivir con mis mejores amigos, que son mis mejores amigos. Mi salida de perder, la celebré con ellos. Es lo justo, porque ellos me han prestado su colaboración para que pueda surgir en esta difícil profesión. Agradecido de la hipica, porque he hecho de mi profesión un verdadero estudio. Me impresiona todo lo que tenga relación con el caballo, en cualquiera de sus aspectos, incluso, el veterinario. Me ayudo con libros extranjeros que a veces traduzco al castellano. Cualquier lectura sobre este tema me suscita y es un buen sérvite después de un agitado día de labor."

—¿Aspiraciones? —"Servir a mis colegas en la medida de mis fuerzas. Por naturaleza, no puedo ver a un profesional mal. Cuando

hay necesidad, realizo el trabajo de cuidador y de capataz, este último un personaje desconocido para mí, porque no he tenido caballos suficientes para contar con un valioso colaborador. Deseo que todo el gremio vaya o tenga oportunidad de demostrar sus condiciones. No encuentro provechoso que demasiados caballos se "carguen" en determinadas corrales. Tengo la impresión que un preparador con muchos caballos no puede rendir lo mismo que un preparador con un número limitado de caballos. El triunfo de un colega me alegra tanto como si fuera propio."



MILAN RENDIC—No pareciese que fuese del Norte Antofagasta. Un profesional que ha surgido gracias a su propio esfuerzo. Cálida humana y profesional son sus mejores virtudes.



En la foto Juan Amestelly ambientándose a la hora de tren de carrera y la recta era su mayor problema.

HIPODROMO CHILE

SABADO 24 DE SEPTIEMBRE DE 1964

PRIMERA CARRERA - 1200 metros - A las 12 horas - 11a. Serie - (Primera Válida para la Triple Inicial).

SEGUNDA CARRERA - 1200 metros - A las 12:35 horas - Condicional - (Segunda Válida para la Triple Inicial).

TERCERA CARRERA - 1200 metros - A las 13:10 horas - 10a. Serie - (Tercera Válida para la Triple Inicial).

CUARTA CARRERA - 1200 metros - Condicional para tres años no ganadores - A las 13:45 horas - (Primera válida para la Triple Central).

QUINTA CARRERA - 1200 metros - 9ª serie - A las 14:20 horas - (Segunda válida para la Triple Central).

SEXTA CARRERA - 1200 metros - 3ª serie - A las 14:55 horas - (Tercera válida para la Triple Central).

SEPTIMA CARRERA - 1200 metros - 5ª serie - A las 15:30 horas.

NOVENA CARRERA - 1200 metros - 4ª serie - A las 16:40 horas.

DECIMA CARRERA - 1200 metros - 8ª serie - A las 17:20 horas - (Segunda válida para la Triple final, con dividendo al 1 y 2 o.)

UNDECIMA CARRERA - 1200 metros - 6ª serie - A las 17:55 horas - (Tercera válida para la Triple final con dividendo al 1 y 2 o.)

DUODECIMA CARRERA - 1200 metros - 6ª serie - A las 18:25 ho. as.

CLUB HILICO

DOMINGO 25 DE SEPTIEMBRE DE 1966

PRIMERA CARRERA - 1500 metros - A las 12:45 horas - Condicional - Premio LUCKY LORD.

SEGUNDA CARRERA - 1200 metros - A las 13:10 horas - 2ª Serie - Handicap - Premio: LATIGAZO - (Primera Válida para la Apuesta Triple Inicial).

TERCERA CARRERA - 2000 metros - A las 13:35 horas - 4a. Serie - Handicap - Premio: LE TELLIER - (Segunda Válida para la Apuesta Triple Inicial).

CUARTA CARRERA - 1100 metros - A las 14 horas - Condicional, Carrera Postergada del lunes 19 de septiembre.

QUINTA CARRERA - A las 14:30 horas - 1.600 metros - 2ª serie - Handicap - Premio LADINO - (Primera válida de la Apuesta Central).

SEXTA CARRERA - A las 15 horas - 1.000 metros - Condicional - Premio LICENCIOSO - (Segunda válida de la Apuesta Central).

SEPTIMA CARRERA - A las 15:30 horas - 1.200 metros - 4ª serie - Handicap - Premio LA SEXTA.

OCTAVA CARRERA - A las 16:05 horas - 1.900 metros - Clásico - Handicap - Premio URUGUAY - (Primera válida de la Apuesta Final).

NOVENA CARRERA - A las 16:45 horas - 1.200 metros - Carrera Especial - Premio EUGENIA - (Segunda válida de la Apuesta Triple Final).

DECIMA CARRERA - A las 17:15 horas - 1.200 metros - Quinta serie - Handicap - Premio LILY PONS - (Tercera válida de la Apuesta Final).

UNDECIMA CARRERA - A las 17:45 horas - 1.200 metros - Sexta serie - Handicap - Premio LICENCIADO.

DUODECIMA CARRERA - A las 18:25 horas - 1.600 metros - Quinta serie "B" - Handicap - Premio ANACORETA - (Carrera adelantada de miércoles 28 de septiembre).

HIPODROMOCHILE Campeonato Sud Americano de Tenis CARRERAS EXTRAORDINARIAS SABADO 24 DE SEPTIEMBRE 1966 HORARIO: Ventas Cartillas, Encargos y Triple con dividendo a segundo. JUEVES 22, de 15 a 21 horas. SUELTAS: Huérfanos 757. VIERNES 23, de 9 a 21 horas. En todas las Sucursales y Concesiones del Hipódromo Chile. En la oficina de Huérfanos 757 la atención será hasta las 24 horas. SABADO 24, de 8 a 11 horas en Huérfanos 757, Ahumada 164, Local 2; Alameda 1460; Huérfanos 1052, local 2; y Teatinos 869. TRIPLE con dividendo a 2º combina con la 8ª, 10ª y 11ª carreras. EL GERENTE



SU ALMANAQUE COMERCIAL

ALMACENES

ALMACENES RODIERES S. A. — Cables, cables, cables. Confecciones en general. Alameda 2048. 2.111-67

ARMERIAS

CASA ITALIANA — REPARACIONES armas de fuego. La casa del Anafe. Máquinas, Máquinas, Máquinas. San Martín 2165. Repuestos en general. Arturo Prat 141 — 382784. GC. 2.211-66

ANTENAS T. V.

"TRANSFORMACIONES GAMMA", Reguladores de voltaje. Todo tipo. San Pablo 1565. — 68386. GC. 24.11-66

ARTESANIAS

"ARTICULOS DE BRONCE" ESMALTADO. Recetas finas, decorativas. Fábrica, Alonso Ovalle 713. GC. 30.10-66

ART METALICOS

"MANUFACTURAS NOLLI" ROMANAS. Cortinas metálicas. Cevalerita. Arturo Prat 1464 — 51095. GC. 30.10-66

AUTOMOVILES

"LORD COCHRANE 182", CONTADOR compra automóviles, camionetas buen estado. Confecciones, permisos. GC. 10.10-66

BALATAS

IMPORTADORA "SANTAGO", FRENOS, embragues Autos, camionetas, tractores, maquinarias, industriales. Avenida B. O'Higgins 2395. Teléfono 6025. GC. 2.111-67

BICICLETAS

CYCLES ALAMEDA BICICLETAS ITAL-SPORT, todos los tamaños y modelos. Triciclo reparto, Repuestos, accesorios. Alameda 2781, Santiago. GC. 2.111-67

CAMISERIAS

"BARBA" INADUQUA VENTA DETALLE a comerciantes. Precios especiales. Loreto 341. GC. 25.10-66

CASAS DE REMATES

EN SUS TRES GRANDES LOCALES, remates todos los lunes de automóviles, camionetas, camionetas, motos, motocicletas, maquinarias, industria agrícola. Muebles, menajes. Confecciones, artículos informes. Arturo Prat 544, fono 392250. Oscar Zárate Oyarzún, Martillo Público. GC. 2.111-67

CASACAS DE CUERO

"PINTAMOS, CAMBIAMOS CIERRES" Puffs, forros, cueros, etc. Maletas "Saint George", Alameda 2620, frente calle Libertad. GC. 30.10-66

COCINAS

TECNICAS, TRANSFORME SU COCINA a gas licuado. Repuestos. Morandé 642 — 84971. GC. 11.11-67

COLCHONERIAS

ALMACENES ALAMEDA CATERES, Colchones, somieres, Coches para Guagua. Hernández Hermanos. Alameda 2340, Teléfono 91738. GC. 2.111-67

CONFECCIONES

"CASA DINOTEX" — PANTALONES, camisetas, calcetas, corbatas. Ropa interior para hombres. Medias, variedad de marcas. Uniformes, abrigos y trajes colegiales. Tenderón 20, San Tibio. GC. 1.0.1-66

CONFECCIONES

"COMERCiantes" VENTAS FOR MAMAS, Camisetas, enaguas, sujetos, perfumes, etc. Patrón 280. GC. 28.10-66

FARMACIAS

"MADRUGADA" FRIGERIFIADA DESDE 1905, Germinio, Vinos Edding, Qui-fermaciones, Néctar de Julio, etc. GC. 15.10-66

FARMACIAS

"FARMACIA SOSTENES", BATA, MANA NITAS. Especialidad sobre medida. Arturo Prat 165. GC. 7.10-66

FARMACIAS

"FARMACIA SOSTENES", BATA, MANA NITAS. Especialidad sobre medida. Arturo Prat 165. GC. 7.10-66

CONFITERIAS

CONFITES "DON RAUL", PRECIOS para comerciantes. Tres direcciones para su mejor atención. San Alfonso 43 y San Alfonso 45, Estación Central. Andrés Bello 659, costado Vega Central. GC. 30.10-66

CROMADOS Y NIQUELADOS

ESPECIALIDAD PARACHOQUES, IMPRESIONES, motonetas, broncodas, Cochetes, plateros, vajillas, Brasil 784, Brizuela, 1016 — 711337. GC. 8.10-66

CLINICA DE JUGUERAS

"HELIZONDO GOMEZ", COMPANIA 1853, especialidad muebles cocina, closets. Reparaciones generales. GC. 23.10-66

CRISTALERIA

"CRISTALERIA EN GENERAL, MENAJE PLATOS, Regalos, Morandé etc. General Mackenna. GC. 30.10-66

CRISTALERIA

"MISAL ESCUTI" AL SERVICIO DE los deportistas. Bandera 767, fono 87125. GC. 30.10-66

DINAMOS AUTOMOVILES

RECAMBIOS DINAMOS COMPLETOS E9, 69, todos marcas. Irarrázaval 2400-251066. GC. 2.111-67

ELECTRICIDAD

"GALDAMES", CHACABUCO 9 Estación Central, Artículos eléctricos, Reparaciones planchas, garantizadas. GC. 24.10-66

ELECTRICIDAD

"CASA AMERICA", ELECTRICIDAD, reparaciones. Ventas artefactos, Pedro de Valdivia 2403. GC. 30.10-66

ENCENDEDORES

REPARACIONES ENCENDEDORES ELECTRICOS, corrientes, gas licuado, Santa Rosa 92 — 392096. GC. 28.10-66

ENCERADORA

REPUESTOS, REPARACIONES, DOMICILIO, aspiradoras, lavadoras, jugueras. San Martín 295 — 62955. GC. 10.11-67

ENCERADORA

"SAN PEDRO", FABRICA DE COLCHONES. Ropa de cama, Ventas por mayor y menor. Meiggs 79, teléfono 95022. GC. 30.10-66

ENCERADORA

"HIDALGO", FABRICA DE COLCHONES. Máquinas, cronómetros, ropa de cama, Ventas por mayor y menor. San Alfonso 54 — 95183. GC. 30.10-66

ENCERADORA

COLCHONES LANA, ALGODON, Somieres finos, únicamente en la fábrica El Sur, San Diego 1852. GC. 24.10-66

ENCERADORA

PALOMO HERMANOS, SOMIERES, colchones, castres, fundas, medidas especiales. Artículos terraza, playa. Alameda 173, teléfono 31721. GC. 22-111-67

ENCERADORA

"ROSA ROSAS", FABRICA DE COLCHONES. Ropa de cama, Ventas por mayor y menor. Meiggs 79, teléfono 95022. GC. 30.10-66

ENCERADORA

"HIDALGO", FABRICA DE COLCHONES. Máquinas, cronómetros, ropa de cama, Ventas por mayor y menor. San Alfonso 54 — 95183. GC. 30.10-66

ENCERADORA

COLCHONES LANA, ALGODON, Somieres finos, únicamente en la fábrica El Sur, San Diego 1852. GC. 24.10-66

ENCERADORA

PALOMO HERMANOS, SOMIERES, colchones, castres, fundas, medidas especiales. Artículos terraza, playa. Alameda 173, teléfono 31721. GC. 22-111-67

ENCERADORA

"ROSA ROSAS", FABRICA DE COLCHONES. Ropa de cama, Ventas por mayor y menor. Meiggs 79, teléfono 95022. GC. 30.10-66

ENCERADORA

"HIDALGO", FABRICA DE COLCHONES. Máquinas, cronómetros, ropa de cama, Ventas por mayor y menor. San Alfonso 54 — 95183. GC. 30.10-66

RAMONA



POR LINDO PALACIO



POR LINDO PALACIO



FCA. DE SOMIERES

VENTAS MAYOR Y MENOR, MEDIDAS especiales. Reparaciones. Avenida Ma-tta 1271 — 61040. GC. 4.111-67

FERRETERIAS

"VEGA NORIEGA", IMPORTADORES: Propietarios, Cerrajerías, Puente 701. Estacionamiento gratis en Rosas 948. GC. 30.10-66

FOTOGRAFIAS

RÁPIDOS, INDUSTRIALES, RETRATOS. Reproducciones. Revistas. Copias. Amplificaciones. San Pablo 1483. GC. 30.10-66

FUNERARIAS

"SANTA CECILIA", BRASIL 894, Teléfono 85829. Atención aseguradas. Con su cuota, servicio con urnas. Atención diurna y nocturna. GC. 30.10-66

FILATELIA

COMPRO SELLOS, COLECCIONES Y cartas antiguas. Hoffmann 1373, local 19. GC. 10.1-67

GRABADOS METAL GOMA Y PLASTICOS

TIMBRES GOMA "BOLTON", SOMOS fabricantes. Atendemos provincias. Teléfono 52980, Casilla 7100. Natalni 2129, alfo. Depto. 2164. GC. 14.10-66

GRABADOS METAL GOMA Y PLASTICOS

"PRIVET", ROSAS 2123, LEVADORA 65082. Especialidad en fondos de Hoteles, Restaurant, Hostales, Recep-ciones. Entrega en 24 horas. GC. 18.11-66

MAQUINARIAS

"ORNABEN" REFRIGERACION. Balanzas, bombas, aceleras, reparamos. San Francisco 50, fono 383119. GC. 2.11-66

MAQUINARIAS

"MALETARIA BRASIL", ESTUCHES, guitarras, maletas, bolsos. Fabricantes. Córdoz 1060 — 81605. GC. 15.10-66

MAQUINARIAS

"MALETARIA BRASIL", ESTUCHES, guitarras, maletas, bolsos. Fabricantes. Córdoz 1060 — 81605. GC. 15.10-66

MAQUINARIAS

"MALETARIA BRASIL", ESTUCHES, guitarras, maletas, bolsos. Fabricantes. Córdoz 1060 — 81605. GC. 15.10-66

MAQUINARIAS

"MALETARIA BRASIL", ESTUCHES, guitarras, maletas, bolsos. Fabricantes. Córdoz 1060 — 81605. GC. 15.10-66

MAQUINARIAS

"MALETARIA BRASIL", ESTUCHES, guitarras, maletas, bolsos. Fabricantes. Córdoz 1060 — 81605. GC. 15.10-66

MAQUINARIAS

"MALETARIA BRASIL", ESTUCHES, guitarras, maletas, bolsos. Fabricantes. Córdoz 1060 — 81605. GC. 15.10-66

MAQUINARIAS

"MALETARIA BRASIL", ESTUCHES, guitarras, maletas, bolsos. Fabricantes. Córdoz 1060 — 81605. GC. 15.10-66

MAQUINARIAS

"MALETARIA BRASIL", ESTUCHES, guitarras, maletas, bolsos. Fabricantes. Córdoz 1060 — 81605. GC. 15.10-66

JUGUETERIAS

"EL AGUILA", MAYORISTAS EN JU-guetes, menajes, Meiggs 40, teléfono 92271. GC. 30.10-66

DEPOSITO DE LANAS

"EL ROSAL", SAN DIEGO 1138. SUR-tido completo en lana. Depósito Edi-lio. GC. 17.11.1167

LETREROS

"RUBEN", STAND, SILK-SCREEN, Di- bujos, afiches, San Francisco 711, fo- no 31551. GC. 30.10-66

LIBRERIAS

"PROFESOR MONMÁN", HOROSCOPO Enefe E9 1.00 en estomillas. Fecha de nacimiento. Recibirá su horoscopo gratis. Arturo Prat 1619. Casilla 5111. teléfono 34131. GC. 15.10-66

LAVADORAS

SERVICIO HOOPER, AUTORIZADO. Repuestos, estacionamiento, frente ne-ocio. Vieja Mackenna 342. GC. 10.1-67

LAVANDERIAS INDUSTRIAL

"ANDES", TINTORERIA Y LAVANDE-ria. Grales 1887, escuela Vergara. Dry Cleaning, Atención Internados. Restaurant, hoteles, etc. Especialidad ropa blanca de hombre y de mujer. Limpieza al seco y al vapor. Entrega rápida. Apuros en 48 horas, ser-vidio rápido. Economía. No olvide. Andes en Tintorería, en Grales 1887, escuela Vergara. Presentando este aviso obtendrá un 15 por ciento de descuento. GC. 18.11-67

LAVANDERIAS INDUSTRIAL

"RIVET", ROSAS 2123, LEVADORA 65082. Especialidad en fondos de Hoteles, Restaurant, Hostales, Recep-ciones. Entrega en 24 horas. GC. 18.11-66

MAQUINARIAS

"ORNABEN" REFRIGERACION. Balanzas, bombas, aceleras, reparamos. San Francisco 50, fono 383119. GC. 2.11-66

MAQUINARIAS

"MALETARIA BRASIL", ESTUCHES, guitarras, maletas, bolsos. Fabricantes. Córdoz 1060 — 81605. GC. 15.10-66

MAQUINARIAS

"MALETARIA BRASIL", ESTUCHES, guitarras, maletas, bolsos. Fabricantes. Córdoz 1060 — 81605. GC. 15.10-66

MAQUINARIAS

"MALETARIA BRASIL", ESTUCHES, guitarras, maletas, bolsos. Fabricantes. Córdoz 1060 — 81605. GC. 15.10-66

MAQUINARIAS

"MALETARIA BRASIL", ESTUCHES, guitarras, maletas, bolsos. Fabricantes. Córdoz 1060 — 81605. GC. 15.10-66

MAQUINARIAS

"MALETARIA BRASIL", ESTUCHES, guitarras, maletas, bolsos. Fabricantes. Córdoz 1060 — 81605. GC. 15.10-66

MAQUINARIAS

"MALETARIA BRASIL", ESTUCHES, guitarras, maletas, bolsos. Fabricantes. Córdoz 1060 — 81605. GC. 15.10-66

MAQUINARIAS

"MALETARIA BRASIL", ESTUCHES, guitarras, maletas, bolsos. Fabricantes. Córdoz 1060 — 81605. GC. 15.10-66

MAQUINARIAS

"MALETARIA BRASIL", ESTUCHES, guitarras, maletas, bolsos. Fabricantes. Córdoz 1060 — 81605. GC. 15.10-66

MAQUINAS DE ESCRIBIR

HUGO PALMERO C., MAQUINAS ES-crbir, sumas. Reparaciones, compra-venta, San Martín 91, teléfono 66669. GC. 4.111-67

MENAJE

REFRIGERADORES, COCINAS CALI-foní, Muebles cocina, lavadoras Ma-denas. Arturo Prat 754. GC. 30.10-66

MUEBLES METALICOS

"CASA HIDALGO", ARTIFACTOS PA-ya el hogar, Fenas, Sinterón, Hoover, Radios Philips. Amplias facilidades de pago. Alameda 1993. (Mencionando este aviso obtendrá un descuento). GC. 4.10-66

MUEBLES METALICOS

"HIDALGO", CRISTALERIAS, LOZA, enlucados, Artículos regalos, cocinas, San Alfonso 42. GC. 21.10-66

NEUMATICOS

ECONOMIA GARANTIA NAUMATI-cos, llantas todo tipo. Avenida Es-paña 72. GC. 17-111-67

OPTICAS

"TALLER PRAT", CAMBIO CRISTALES. Toda clase composuras. Repues-tos. Arturo Prat 829. GC. 24.10-66

MESAS TELEVISION

MESAS TELEVISION DESDE E9 45, AVE-nida Matto 103. GC. 2.11-67

FCA. DE MOLDES

MANCINI, SAN PABLO 1538 - 69872. Moldes para pastelería en general. GC. 19.10-66

MUEBLERIAS

"EL CIRCULO", ARTURO PRAT 371. Muebles de calidad, Precios bajos. Grandes facilidades. GC. 25.10-66

MUEBLERIAS

"VALMOY", DEPOSITO FABRICA. Dormitorios, comedores, living, Pre-cios sin competencia. Arturo Prat 480. GC. 30.10-66

FCA. DE MUEBLES

"FABRICA MUEBLES MINOND", ESTI-los y modernos. Fines, Pedidos espe-ciales por catálogos. Carmen 25. GC. 30.10-66

FCA. DE MUEBLES

MUEBLES CENTRAL, OFRECE: LIVING, dormitorios, comedores modernos y de estilos. Facilidades, Precios bajos. De-pacho a provincia. Alameda 2656. GC. 11.11.67

FCA. DE MUEBLES

INCREDIBLE, PERO CIERTO: LIVING, E9 155; Rinconera E9 275. Gran sur-tido en muebles. San Pablo 1455. GC. 18.10-66

FABRICA DE MUEBLES

BRICERO, COMEDORES, DORMITORIOS Estilo, actualidad, living, Decoras sue-tas, Lord Cochran 1134. GC. 25.10-66

FABRICA DE MUEBLES

BRISTOL, LIVING, COMEDORES, DOR-mitorios, estilos modernos, muebles, cocinas. Independencia 869. GC. 30.10-66

MUEBLES DE CAÑA

MUEBLES DE CAÑA, "JOHNSON" — Bar tres pisos, tapiz rojo, 130; living con cojines, 170; comedores 6 sillas, con cojines, 180. Santa Rosa 654. GC. 30.10-66

RADIO Y T. V.

ELECTRONICA A. S. M. REPARAMOS Televisores, Equipos Alta Fidelidad. Ins-talamos Antenas. Santiago, Provincias. ANTONIO VARAS 46. TELEFONO 491954. GC. 11.11-67

MESAS TELEVISORES METALICAS Y MODERNAS

MESAS TELEVISORES METALICAS Y MODERNAS. Todas medidas. San Fran-cisco 466. CASA LOPEZ, RADIO, TELEVISION, Repuestos. Fono 51614. San Diego 1999. GC. 17.11.67

"TELERADIO" SERVICIO DOMICILIO

"TELERADIO" SERVICIO DOMICILIO. Construcción equipo. Stereo. Pro-videncia 1822 local 13 — 255277

"RAVIC TELEVISION", REPARACIONES de urgencia

"RAVIC TELEVISION", REPARACIONES de urgencia. Encerradoras todas marcas. Avenida Larrain 5810-2. Te-léfono 273384. La Reina. GC. 13.10-66

REPARACIONES RADIO-TELEVISION

REPARACIONES RADIO-TELEVISION. Amplificadores, instalaciones, repa-raciones eléctricas. San Pablo 1741 — 283. Fono 712695-734848. GC. 28-11-66

"AUTO RADIO", TELEVISION SERVI-cio

"AUTO RADIO", TELEVISION SERVI-cio. Reparaciones, Radios Alemanas. Stereo F. M. Irarrázaval 2400. GC. 2.11-67

RADIO Y TELEVISION, CONFECCION muebles

RADIO Y TELEVISION, CONFECCION muebles. Alta calidad. Precios módicos. Bustamante 468. GC. 6.11-67

"CASA R. SEPULVEDA, REPARACIONES a domicilio

"CASA R. SEPULVEDA, REPARACIONES a domicilio. Trabajos garantizados. San-tia Isabel 0200 — 495703. GC. 6.11-67

VENTAS REPARACIONES DE RADIOS, AUTOMOVILES

VENTAS REPARACIONES DE RADIOS, AUTOMOVILES. Cambios. Santa Isabel 0149 — 252784. GC. 6.11-67

RADIO AMERICA LTDA, ANTENAS PA-za TV

Cámara de Diputados

SESION 41ª ORDINARIA, EN MIERCOLES 31 DE AGOSTO DE 1966

(De 16.15 a 1.46 horas del jueves 1º de septiembre)

PRESIDENCIA DE LOS SEÑORES ISLA Y SIVORI

Secretario, el señor Cañas Ibáñez; Prosecretario, el señor Kaempfle

(Versión Oficial)

(Conclusión)

Análisis del Decreto 4.665 del Ministerio de Educación Pública, sobre Programa de Religión para 1º y 2º años de Educación General Básica, — Oficio.

—El decreto a que se refiere el acuerdo anterior dice así:
Ministerio de Educación

Pública
"APRUEBA PROGRAMA DE ESTUDIOS DE LA ASIGNATURA DE RELIGION PARA 1º Y 2º AÑOS DE EDUCACION GENERAL BASICA DE LA NUEVA ESTRUCTURA DEL SISTEMA ESCOLAR REGULAR"

Santiago, 9 de Mayo de 1966. — Hoy se decretó lo que sigue:
Núm. 4.665. — Visto el memorando N° 85 de 25 de Abril de 1966, de la Superintendencia de Educación Pública.

Decreto:
Apruébase el adjunto Programa de Estudios de la asignatura de Religión para los cursos de 1º y 2º año de Educación General Básica de la nueva estructura del Sistema Escolar Regular, creado por el decreto N° 27.953, de 7 de Diciembre de 1965, del Ministerio de Educación Pública.

Antése, tómesese razón, comuníquese y publíquese. — E. FREI M. — Juan Gómez Millas

Lo que transcribo a Ud. para su conocimiento. — Saluda a Ud. — Patricio Rojas Saavedra, Subsecretario de Educación.
PROYECTO DE PROGRAMA DE RELIGION (RELIGION CATOLICA) DE 1º Y 2º AÑO DE EDUCACION GENERAL BASICA (Aprobado por el Honorable

Consejo Nacional de Educación a 19 de Abril de 1966)

OBJETIVOS
El Programa que presentamos está orientado pedagógicamente a la formación integral del niño. Para realizarlo hemos tenido en cuenta los objetivos fundamentales de la Educación Chilena: "facilitar el desarrollo armónico de todos los aspectos de la personalidad del individuo de acuerdo con sus capacidades e intereses y contribuir a acelerar el proceso de desarrollo cultural, social y económico del país, como asimismo la preparación para participar en la vida del trabajo", dándole sentido cristiano.

Por lo tanto el Programa no tiene solamente por fin transmitir una doctrina, sino engendrar una nueva Vida en el niño, es decir no pretende dar una instrucción religiosa, sino educar la fe para activar la voluntad a la acción y el sentido de comunidad.

FUENTES.
El Programa se basa en la Biblia, la Liturgia, la enseñanza doctrinal de la Iglesia y el testimonio de vida cristiana. Se presenta dentro de formas metodológicas y técnicas de la Escuela Activa.

SUJETO.
La formación religiosa, basada en la psicología del niño chileno y en su realidad socio-económica, quiere ayudarle a superar la dureza de la vida, formada en el concepto de dignificación de la persona humana, el espíritu de trabajo y activando sus aptitudes que le capacitarán para salir de su condición de invaluado social.
Las estadísticas nos mues-

tran que casi la totalidad del alumnado es bautizado. Esto significa que el niño posee potencialmente valores espirituales que debe desarrollar: es un hijo de Dios, que en cada semejante debe descubrir a un hermano a quien respetar, servir y amar, tomar responsabilidades en la obra de la Creación, cooperando con su trabajo a embellecer y mejorar el mundo que rodea, realizándose así plenamente.

EXPLICACIONES.

Aunque el presente Programa comprende lo que hasta hoy hemos llamado primer grado (1er y 2do año) es conveniente que se tenga una visión completa de la enseñanza religiosa que abarcará la Unidad Mínima (1º a 4º) para que haya una coordinación lógica.

La primera lección de cada año está realizada como introducción al programa, que el profesor podrá adecuar al periodo de organización y que señala la tónica a seguir a través del Programa.
Para conocer el contenido de cada lección es indispensable leer los textos bíblicos y las preguntas del Catecismo Básico, agregados al final de cada Programa.
Cada lección se desarrolla a través de actividades sugeridas al profesor según la capacidad de los niños o del ambiente.

En cada Programa se recomienda textos para consulta del profesor. Al final de esta presentación se ha agregado una pequeña Bibliografía que servirá a los que deseen profundizar la materia.
Mayores explicaciones metodológicas se encontrarán en la Guía Didáctica para el profesor y el Cuaderno de Actividades para el alumno, preparado por Sor Rosa Pérez.

parado por Sor Rosa Pérez.

INTRODUCCION AL 1º AÑO.

El contenido de este Programa está planificado en 18 clases, dejando libertad al profesor para darle la extensión que estime conveniente.
Se usa frecuentemente la observación de las cosas, la imitación de personajes bíblicos, los juegos, actividades características todas de esta edad del niño en que el espíritu religioso se desarrolla con su desenvolvimiento físico.

Al emplear ejercicios de "silencio activo" según el sistema Montessori, el niño logrará armonizar la actitud espiritual y corporal. Estas actividades religiosas, las mismas de la liturgia, serán pronto vividas por el niño en el Templo.

El niño conoce a Dios a través de la Creación y de la Biblia; descubre que es un Padre bondadoso y entra en relación más personal, más íntima con El; la oración trae espontáneamente al comprender que Dios le ama y está junto a él.

La oración tiene un carácter eminentemente activo. A través de los diferentes años el niño recibirá una didáctica progresiva que le permitirá usar de ella con toda la riqueza y expresividad posible.
Al conocer a Jesús se enriquece su mundo espiritual; pasa a ser su amigo y modelo, del cual aprenderá a agradar a su Padre del Cielo y evitar aquello que le desagrada ("despertar moral").
Además de Jesús, conoce a María y a otros personajes amigos de Dios, los cuales despertarán en él el deseo de ser también un buen amigo de Dios.

I AÑO DE ENSEÑANZA BASICA
OBJETIVOS GENERALES: 1. Desarrollar en el niño el sentido religioso y capacitarle para hacer oración.
2. Descubrir la grandeza y bondad de Dios a través de la Creación y su Providencia.
3. Conocer a Jesús como amigo y modelo; a María y a los grandes amigos de Dios.

Objetivos específicos	Contenidos	Actividades
1. Iniciar al niño en el "silencio activo". — capacitarle en el dominio del cuerpo y sus movimientos.	INIICIACION AL SILENCIO — presentación y saludo del profesor y alumnos — ejercicios de dominio corporal y de silencio activo.	Conocer y saludar al profesor. — aprender a dominar el cuerpo y sus movimientos por medio de ejercicios basados en el sistema Montessori.
2. Capacitar al niño para hacer oración.	INIICIACION A LA ORACION Y AL GESTO RELIGIOSO — Dios habla en el silencio — actitud de Moisés: silencio, respeto, adoración. * Texto: Biblia: Exodo III, 1-6.	Presentar lámina que muestre la actitud de Moisés (se puede dibujar en el pizarrón con líneas simples). Comentar las actitudes de Moisés, imitarle. — dibujar su propia actitud ante la presencia de Dios.
3. Conocer y respetar la Biblia como el Libro Sagrado.	EJERCICIO DE SILENCIO ACTIVO — presentación de la Biblia como el Libro en que está la palabra de Dios ("pequeña "Celebración") * Texto: Biblia: Nehemías VIII, 1-5.	"celebración" para presentar la Biblia en forma solemne y centrar al niño en el respeto por Libro Sagrado, notificando los ejercicios de dominio aprendidos.
4. Descubrir la grandeza y bondad de Dios a través de las cosas que le rodean. — despertar actitud de alabanza.	DIOS GRANDE Y BUENO — a través de la creación — actitud de alabanza. * Texto: Biblia: Génesis I, 10 Catecismo Básico: Preg. 6.	Presentar fotografías o láminas que representen la belleza de las cosas. — flores, hojas, que el niño pueda observar en su mano. — coleccionar recortes para el cuaderno. — elaborar en común oración litánica con la frase bíblica: "Y vió Dios que lo hecho era bueno".
5. Comprender que Dios cuida todo lo creado y en especial del hombre. — despertar actitud de confianza en el amor paternal de Dios.	DIOS NOS CUIDA A TODOS NOSOTROS PORQUE ES NUESTRO PADRE — confianza filial en Dios Padre — Providencia Divina * Texto: Biblia: Mateo VI, 26-28.	Preparar, en instante de silencio, oración personal a Dios Padre y luego se expresa en común. — seleccionar recortes para francólora, pizarrón, cuaderno — dibujar: el cuidado que Dios tiene de lo creado.
6. Capacitar al niño para comprender que Dios le ama, que está siempre junto a él y le escucha.	DIOS ESTA EN TODAS PARTES — nos ama; está siempre con nosotros * Texto: Biblia: Exodo III, 9-12.	Presentar láminas o fotografías que muestren diferentes formas ("recortar" que Dios está con ellos y les ama) — dibujar al niño ante la presencia de Dios en la calle, clase, casa...
7. Conocer a Jesús como amigo y modelo — desear imitarle.	JESUS NUESTRO AMIGO — Jesús con los niños — Jesús también fue niño como nosotros * Texto: Biblia: Marcos X, 13-16 Catecismo: Preg. 98.	Presentar lámina: Jesús con los niños (colección "Jesús and I") — colocar recortes de niños junto a un letrero grande que diga: Jesús. — conversar (orar) en forma personal con Jesús amigo.
8. Aprender de Jesús como agradar a nuestro Padre del Cielo.	JESUS NOS HABLA DE DIOS PADRE — Jesús nos enseña cómo agradar a Dios Padre (concepto del bien y del mal) * Texto: Biblia: Juan XV, 9-10 y 15	Conversar sobre diferentes comportamientos de un niño que desea agradar a Dios Padre. — reflexionar en silencio (meditar) — expresión gráfica.
9. Aprender de Jesús cómo orar a Dios Padre.	JESUS NOS ENSEÑA A HABLAR CON EL PADRE — quiere que le digamos "Padre Nuestro" * Texto: Biblia: Mateo VI, 9-13 Lucas XI, 1-4 Catecismo: Preg. 100.	Presentar lámina: Jesús enseñando el Padre Nuestro — dramatizar la escena — repetir juntos "Padre Nuestro" — dibujar niños de diferentes razas: Todos le dicen a Dios "Padre".
10. Conocer a María como Madre de Jesús.	LA VIRGEN MARIA ES LA MADRE DE JESUS — Jesús tuvo una Madre quien le amó y cuidó. — María le acompañaba. * Texto: Biblia: Lucas XI, 1-19; 51-52 Catecismo: Preg. 74.	Presentar láminas o diapositivas sobre Nacimiento y vida en Nazaret. — dramatizar el hecho bíblico — saludar a la Virgen María diciéndole: "Dios te Salve María".
11. Hacerle comprender que María es también nuestra Madre. — Despertar confianza en Ella.	MARIA ES TAMBIEN NUESTRA MADRE — Jesús quiere que la amemos — Jesús quiere que confíemos en Ella.	Repetir la segunda parte del Ave María — cantar: "Vamos a cantar" — coleccionar en común, estampas de la Virgen María.
12. Apreciar a los Angeles como grandes amigos de Dios.	LOS ANGELES GRANDES AMIGOS DE DIOS — el Ángel de la Guarda nos cuida y nos conduce al Cielo — idea de Cielo ver y estar con Dios * Texto: Biblia: Mateo XVIII, 10 Catecismo: Preg. 28.	Aprender oración del Ángel de la Guarda — dibujar: un Ángel según propia expresión — decirle algo personal a su Ángel de la Guarda.
13. Conocer los grandes amigos de Dios: los Santos. — despertar el deseo de ser como ellos amigos de Dios.	LOS SANTOS GRANDES AMIGOS DE DIOS — Santos sus vidas (Sta. Teresita, San Martín de Porres...) — Santo Patrono por el bautismo.	Presentar láminas o Santos conocidos — comentar sus vidas — colorear el nombre de un Santo escrito con grandes caracteres — decir algo personal a su Santo Patrono.
14. Conocer amigos de Jesús: los Apóstoles, los Sacerdotes.	LOS AMIGOS DE JESUS — los Apóstoles, los Sacerdotes nos ayudan de Jesús, de Dios, de la Virgen María.	Presentar lámina: Apóstoles — recortes o fotografías de Sacerdotes cumpliendo su misión.

Objetivos específicos	Contenidos	Actividades
15. Estimular el deseo de ser él y sus padres, más amigos de Dios.	* Texto: Biblia: Lucas VI, 12-13. NUESTROS PADRES Y NOSOTROS TAMBIEN SOMOS AMIGOS DE DIOS — nuestros padres nos llevaron a bautizar para hacernos amigos de Dios. — pensar qué regalo podemos hacer a Dios como un amigo de Dios.	— pedir a Jesús por los bautizados. — enumerar los regalos recibidos. — preparar oración litánica de agradecimiento: "Gracias Señor" — pensar qué regalo podemos hacer a Dios en prueba de amor.
16. Despertar actitud de respeto por el Templo, que es la Casa de Dios.	LA CASA DE DIOS ES TAMBIEN LA CASA DE LOS AMIGOS DE DIOS. — el Templo, lugar donde se reúnen los amigos de Dios para hacer oración. — gestos — actitudes: señal de la Cruz, saludo del Cristiano.	Láminas o fotografías de un templo. — comentar diferentes saludos y gestos dentro del templo. — dibujar: gestos religiosos dentro de un templo que sea su Parroquia...

OBSERVACIONES GENERALES:
Material: Láminas, diapositivas, fotografías, recortes de diarios o revistas, flanelógrafo, papel para dibujar, lapiceros, tijeras, tizas, goma de pegar.
Actividades: Ejercicios de "silencio" imitación, gestos, dramatizaciones, comentar los cantos, dibujos, oraciones personales, comunitaria, personal), repetir frases bíblicas, repetir preguntas del Catecismo, proyectos.
Textos: Biblia.
Catecismo Básico (las preguntas correspondientes a este Programa se añaden al final).
Guía Didáctica Sor Rosa Pérez.
Cuaderno de actividades Sor Rosa Pérez.

El Señor es Fidel Ed. Gram Buenos Aires (aplica Celebraciones e Iniciación al Silencio).
Libros de la MM. María de la Anunciación, Adaptada por Madre Mercedes, Catequesis vivencial Hollander, EG. Paulinas — Buenos Aires.
La Liturgia del gesto L. de Lenzal — Prisma — España.
El despertar religioso del niño Boyer — Ed. Paulinas — Santiago.
PREGUNTAS DEL CATECISMO BASICO DEL EPISCOPADO CHILENO

- Nº 6. ¿Quién es Dios?
Dios es nuestro Padre, que ha creado todas las cosas.
- Nº 28. ¿Qué hace por nosotros el Ángel de la Guarda?
El Ángel de la Guarda, que acompaña a cada hombre, nos cuida y nos guía al Cielo.
- Nº 74. ¿Quién es la madre de Jesús?
La madre de Jesús es la Virgen María.
- Nº 98. ¿A quiénes manifestó Jesús un amor especial?
Jesús manifestó un amor especial a sus discípulos, a los niños, a los que sufren, a los pobres y a los pecadores.
- Nº 100. ¿Con qué oración nos ha enseñado a orar Jesús a Dios Padre?
Jesús nos ha enseñado a orar a Dios Padre, con la oración del Padre Nuestro.

INTRODUCCION AL SEGUNDO AÑO.
El contenido de este Programa está planificado en 18 clases, dejando libertad al profesor para darle la extensión que estime conveniente. Los diversos procesos del conocimiento serán según las posibilidades del niño, en el orden lógico y psicológico.
Su relación de conocimiento y amor con Dios Padre se profundizará.
El despertar moral se desarrolla al hacerle tomar una actitud de respuesta al "llamado" de Dios Padre: Dios le llama en su interior en su conciencia; le habla por medio de la Biblia; y muy especialmente por Jesús y la Iglesia.
Intensifica el conocimiento de Jesús a través de los principales hechos de su vida, que lo muestran como hombre y que hacen nacer en él una actitud de confianza y deseo de imitarle. Por sus enseñanzas contenidas en el amor y servicio al prójimo se demuestra su amor a Padre de todos los hombres.
El Bautismo y la Penitencia son tratados especialmente por ser los Sacramentos de iniciación cristiana, tan más en relación con la vida del niño.
Y conoce cómo Jesús continúa su obra en el mundo por el Espíritu Santo.

II AÑO DE ENSEÑANZA BASICA
OBJETIVOS GENERALES: 1. Despertar en el niño amor y gratitud hacia su Padre del Cielo; que envíe a su hijo al mundo, manifestarnos su voluntad (sentido moral).
2. Conocer la vida y enseñanza de Jesús. Lograr actitud de fe y confianza en El y deseo de imitarle.
3. Conocer cómo la obra de Jesús es continuada por el Espíritu Santo, en la Iglesia.

Objetivos específicos	CONTENIDOS	ACTIVIDADES
1. Disponer al niño para escuchar el "llamado" de Dios Padre.	DIOS PADRE NOS LLAMA — a través de los padres, profesores — en la Biblia está la palabra de Dios * Texto: Biblia: Samuel III, 10.	Leer trozo bíblico. — comentar: actitud y respuesta. — Dibujar: actitud de Samuel al llamar, al responder.
2. Descubrir la belleza y armonía de lo creado.	DIOS PADRE NOS MUESTRA LA BELLEZA DE LA CREACION — orden y armonía de lo creado — alabanza y respeto por la obra de Dios. — Disciplina orden y cuidado de las cosas * Texto: Biblia: Daniel III 57-90 Catecismo Básico: Preg. 7.	Observar la naturaleza — dibujar belleza de lo creado. — orar: usando la frase bíblica: "Obras todas de Dios, Bendicid al Señor, como ordenar el jardín o patio.
3. Despertar interés por escuchar a Jesús para conocer la voluntad del Padre.	DIOS PADRE NOS ENVIA A JESUS — Jesús es el Hijo de Dios — nos muestra el camino. * Texto: Biblia: Juan X, 1-15 (Narración adaptada: Jesús es el Pastor que nos lleva por el buen camino) Catecismo: Preg. 92.	Observar lámina: El Buen Pastor — cantar: Salmos: "El Señor es nuestro pastor" — Dibujar.
4. Reafirmar el amor a María por ser la Madre de Jesús.	DIOS ELIGE A MARIA COMO LA MADRE DE JESUS * Texto: Biblia: Lucas I, 26-31 y 38 Catecismo: Preg. 131.	Observar láminas o estampas de la Anunciación — dramatizar: el saludo del Ángel a María. — cantar: "Santa María" o "Cantar".
5. Reconocer y adorar a Jesús como Dios.	JESUS NACE EN BELEN — humildes y poderosos le reconocen como Dios y le adoran * Texto: Biblia: Lucas II, 1-10 Catecismo: Preg. 72 y 123.	Observar láminas, diapositivas, recortes de pastores y Magos. — preparar pastores con sus animales, anteriormente pedidos. — ofrecer algo personal a Jesús. — descubrir que hay también espírituales que ofrecer.
6. Lograr que el niño desee parecerse a Jesús cada día más.	JESUS ES NUESTRO MODELO — vida en Nazaret. * Texto: Biblia: Lucas II, 51-52 Catecismo: Preg. 288-289.	Observar láminas o diapositivas de Jesús niño. — comentar: cómo imitar a Jesús. — armar escenas evangélicas para armar. — recortes.
7. Despertar fe y confianza en el poder y bondad de Jesús.	JESUS HACE MILAGROS — poder, bondad. * Texto: Biblia: Mateo VIII, 23-27 Lucas VII, 11-17 Catecismo: Preg. 93.	Observar lámina de algún milagro. — Dramatizar el hecho bíblico. — Orar en forma litánica por vocación: "Jesús en vos nos ayuda de Jesús, confiamos".
8. Desarrollar en el niño el espíritu de oración a imitación de Jesús.	JESUS REZA A SU PADRE — nos enseña: cómo orar siempre * Texto: Biblia: Marcos I, 35 (Jesús ora por la mañana) Mateo XIV, 23 (Jesús ora por la noche) Lucas XI, 24 Padre Nuestro Catecismo: Preg. 275 y 276.	Observar lámina: Jesús orando. Dibujar niño en oración. — preparar oración personal mañana o de la noche. — orar en común por todos: Nuestro.
9. Hacerle comprender que el amor a Dios se demuestra amando al prójimo.	JESUS AMA A SU PADRE Y A TODOS LOS HOMBRES — nos pide que le amemos también — demostramos el amor a Dios Padre amando a los demás como hermanos * Texto: Biblia: Lucas X, 29-37. Catecismo: Preg. 264.	Leer trozo bíblico: el Buen Samaritano — comentar poniéndose en el lugar del Samaritano. — cantar: "Bendicimos al Señor, manifestando la hermandad y el amor, haciendo un círculo tocando manos."
10. Hacerle comprender que el amor misericordioso de Dios Padre le perdona.	JESUS NOS ENSEÑA A BUSCAR EL PERDON — nos dice que Dios Padre nos espera siempre. — nos dice cómo ser de nuevo amigos de Dios Padre. * Texto: Biblia: Lucas XV, 11-32 Catecismo: Preg. 200-207.	Observar lámina: Hijo Pródigo. Leer trozo bíblico. — comentar y valorar actitud del hijo. — imitar actitud del Hijo Pródigo. — descubrir sus propias faltas y pedir perdón.
11. Valorizar el amor de Jesús. —lograr actitud de arrepentimiento.	JESUS MUERE PARA CONSEGUIR NOS EL PERDON — en la Cena Jesús se despidió de sus amigos los Apóstoles. — Jesús muere en la Cruz — (terminar la lección con el anuncio de la Resurrección) * Texto: Biblia: Lucas XXII, 7-8; 14-16. Lucas XXIII, 33-34. Catecismo: Preg. 108.	Observar láminas o diapositivas. — adorar la Cruz ("Celebración"). — pedir perdón por sus faltas ajenas. — cantar: "Perdón, oh Dios que perdonas" — dibujar o fabricar una Cruz.
12. Despertar alegría por la Resurrección del Señor.	JESUS RESUCITA — los cristianos recordamos su resurrección cada Domingo. — sentido cristiano del Domingo. * Texto: Biblia: Mateo XXVIII, 5-9. Catecismo: Preg. 113-269.	Leer trozo bíblico. — cantar: Aleluya (tránsito del Domingo de Gloria). — Dibujar Ciro (representar sus resucitado) o el símbolo de alegría.
13. Despertar el deseo de estar con Jesús en el Cielo.	JESUS VUELVE AL PADRE — promete enviar el Espíritu Santo, el Consolador. — nos prepara un lugar. * Texto: Biblia: Juan XIV, 13-16-17 Catecismo: Preg. 121-132.	Observar lámina: Ascensión. — comentar cómo debemos estar con Jesús en el Cielo. — dibujar escena.
14. Conocer al Espíritu Santo como la tercera Persona de la Santísima Trinidad.	JESUS ENVIA AL ESPIRITU SANTO — Pentecostés — el Espíritu Santo es Dios * Texto: Biblia: Hechos II, 1-6 Catecismo: Preg. 133-137.	Observar lámina Pentecostés. — comentar la transformación de los Apóstoles. — cantar: "Ven a nuestra ayuda".
15. Comprender cómo el Espíritu Santo continúa en nosotros la obra de Jesús.	JESUS DIO: "ID Y BAUTIZAD EN EL NOMBRE DEL PADRE Y DEL HIJO Y DEL ESPIRITU SANTO" — el Espíritu Santo empieza a obrar en nosotros el día de nuestro bautismo — Nuestro compromiso de cristianos * Texto: Biblia: Mateo XXVIII, 19 Catecismo: Preg. 1 — 2	Observar lámina Jesús con los bautizados. — comentar cómo debemos bautizar a los niños. — hacer con respeto la señal de la Cruz. — recordar el día de nuestra comunión y del Espíritu Santo.

Contenidos Actividades

EL SACERDOTE REPRESENTA A JE- Dibujar sacerdote y escribir; me enseña SUS...

EL SACERDOTE POR ENCARGO DE JESUS PERDONA LOS PECADOS -dibujar actitud del sacerdote en la Mis-

ALEGRIA DEL CRISTIANO Recordar las enseñanzas de Jesús aprendidas...

OBJETIVOS ESPECIFICOS: Describir respeto y confianza para el sacerdote...

OBJETIVOS ESPECIFICOS: Conocer el amor de Dios por los pecadores...

OBJETIVOS ESPECIFICOS: Describir interés por mantenerse con buenos amigos de Jesús...

OBJETIVOS ESPECIFICOS: Observar lámina: Jesús da a los Apóstoles el poder de perdonar...

OBJETIVOS ESPECIFICOS: Catecismo Básico (las preguntas correspondientes a este Programa se agregan al final).

OBJETIVOS ESPECIFICOS: Catecismo Básico (las preguntas correspondientes a este Programa se agregan al final).

OBJETIVOS ESPECIFICOS: Catecismo Básico (las preguntas correspondientes a este Programa se agregan al final).

OBJETIVOS ESPECIFICOS: Catecismo Básico (las preguntas correspondientes a este Programa se agregan al final).

OBJETIVOS ESPECIFICOS: Catecismo Básico (las preguntas correspondientes a este Programa se agregan al final).

OBJETIVOS ESPECIFICOS: Catecismo Básico (las preguntas correspondientes a este Programa se agregan al final).

OBJETIVOS ESPECIFICOS: Catecismo Básico (las preguntas correspondientes a este Programa se agregan al final).

OBJETIVOS ESPECIFICOS: Catecismo Básico (las preguntas correspondientes a este Programa se agregan al final).

OBJETIVOS ESPECIFICOS: Catecismo Básico (las preguntas correspondientes a este Programa se agregan al final).

OBJETIVOS ESPECIFICOS: Catecismo Básico (las preguntas correspondientes a este Programa se agregan al final).

OBJETIVOS ESPECIFICOS: Catecismo Básico (las preguntas correspondientes a este Programa se agregan al final).

OBJETIVOS ESPECIFICOS: Catecismo Básico (las preguntas correspondientes a este Programa se agregan al final).

OBJETIVOS ESPECIFICOS: Catecismo Básico (las preguntas correspondientes a este Programa se agregan al final).

OBJETIVOS ESPECIFICOS: Catecismo Básico (las preguntas correspondientes a este Programa se agregan al final).

OBJETIVOS ESPECIFICOS: Catecismo Básico (las preguntas correspondientes a este Programa se agregan al final).

OBJETIVOS ESPECIFICOS: Catecismo Básico (las preguntas correspondientes a este Programa se agregan al final).

OBJETIVOS ESPECIFICOS: Catecismo Básico (las preguntas correspondientes a este Programa se agregan al final).

OBJETIVOS ESPECIFICOS: Catecismo Básico (las preguntas correspondientes a este Programa se agregan al final).

OBJETIVOS ESPECIFICOS: Catecismo Básico (las preguntas correspondientes a este Programa se agregan al final).

OBJETIVOS ESPECIFICOS: Catecismo Básico (las preguntas correspondientes a este Programa se agregan al final).

OBJETIVOS ESPECIFICOS: Catecismo Básico (las preguntas correspondientes a este Programa se agregan al final).

OBJETIVOS ESPECIFICOS: Catecismo Básico (las preguntas correspondientes a este Programa se agregan al final).

OBJETIVOS ESPECIFICOS: Catecismo Básico (las preguntas correspondientes a este Programa se agregan al final).

OBJETIVOS ESPECIFICOS: Catecismo Básico (las preguntas correspondientes a este Programa se agregan al final).

El señor MONTE.— ¡Qué absurdo! El señor IBÁÑEZ.— La apertura de estos frentes...

El señor MUGA.— ¿Por qué no se le pregunta a Gabriel González Videla? El señor IBÁÑEZ.— No parece ser por ello acertada...

La declaración sobre la libertad religiosa, probablemente la más reciente discutida y aprobada con 88 votos...

El señor VALLENZUELA (don Ricardo).— El señor SIVORI (Vicepresidente).— ¿Me permite...

El señor VALLENZUELA (don Ricardo).— Señor Presidente, los Diputados de la Democracia...

El señor VALLENZUELA (don Ricardo).— Señor Presidente, los Diputados de la Democracia...

El señor VALLENZUELA (don Ricardo).— Señor Presidente, los Diputados de la Democracia...

El señor VALLENZUELA (don Ricardo).— Señor Presidente, los Diputados de la Democracia...

El señor VALLENZUELA (don Ricardo).— Señor Presidente, los Diputados de la Democracia...

El señor VALLENZUELA (don Ricardo).— Señor Presidente, los Diputados de la Democracia...

El señor VALLENZUELA (don Ricardo).— Señor Presidente, los Diputados de la Democracia...

El señor VALLENZUELA (don Ricardo).— Señor Presidente, los Diputados de la Democracia...

El señor VALLENZUELA (don Ricardo).— Señor Presidente, los Diputados de la Democracia...

El señor VALLENZUELA (don Ricardo).— Señor Presidente, los Diputados de la Democracia...

El señor VALLENZUELA (don Ricardo).— Señor Presidente, los Diputados de la Democracia...

El señor VALLENZUELA (don Ricardo).— Señor Presidente, los Diputados de la Democracia...

El señor VALLENZUELA (don Ricardo).— Señor Presidente, los Diputados de la Democracia...

El señor VALLENZUELA (don Ricardo).— Señor Presidente, los Diputados de la Democracia...

El señor VALLENZUELA (don Ricardo).— Señor Presidente, los Diputados de la Democracia...

El señor VALLENZUELA (don Ricardo).— Señor Presidente, los Diputados de la Democracia...

El señor VALLENZUELA (don Ricardo).— Señor Presidente, los Diputados de la Democracia...

El señor VALLENZUELA (don Ricardo).— Señor Presidente, los Diputados de la Democracia...

- ¿Eres cristiano? Si soy cristiano por la gracia de Dios. ¿Qué significa ser cristiano? Cristiano significa ser discípulo o seguidor de Cristo...

El señor VALLENZUELA (don Ricardo).— Señor Presidente, los Diputados de la Democracia...

El señor VALLENZUELA (don Ricardo).— Señor Presidente, los Diputados de la Democracia...

Table with 3 columns: CATEQUETICA, YUGMANN - Herder - España, HISTORIA DE LA CATEQUESIS...

ma de religión para 1º y 2º grado, o sea para el primer grado de la escuela básica, se basará en la Biblia, la Liturgia, la enseñanza doctrinal de la Iglesia. "La Iglesia". (Si iglesias hay muchas, si cultos hay muchos, si credos hay bastantes!) Hay una que nosotros podríamos decir que es mayoritaria, la católica, pero hay muchos otros creos que profesan un mayor número de personas.

Cuando el decreto se refiere a "la Iglesia", quiere decir la católica. Esta es la verdad y así lo sienten, así lo hacen y así reaccionan; de modo que aquí está la inconsecuencia. No han dicho "las Iglesias", en plural. Han dicho en singular, "la Iglesia". O sea, todo ha sido enmendado y preparado solamente en circunstancias que el número 2º del artículo 10º de la Constitución Política asegura a todos los habitantes de la República "la manifestación de todas las creencias... el ejercicio libre de todos los cultos". La Constitución del año 1925 suprimió aquella disposición que consagraba en nuestro país una iglesia determinada. En consecuencia, el resto de las instituciones tiene que conformarse a lo establecido en la Carta Fundamental vigente.

Ahora bien, algunos Honorables señores Diputados se han referido a la forma como se han abordado este problema en otros países. Un Honorable colega que habló antes expuso que el Congreso de Estados Unidos resolvió suprimir una oración que se había creado para que los niños de todas las horas de clases. Pero, en este orden, Estados Unidos ha ido más lejos. La Constitución Política de Estados Unidos, que es de 1787, ha sido objeto de varias enmiendas. La más importante de ellas fue la de 1791. Esta enmienda dice: "El Congreso no podrá aprobar ninguna ley conducente al establecimiento de religión alguna... ni a prohibir el libre ejercicio de ella...".

El señor SIVORI (Vicepresidente): "Me permite, Honorable Diputado? Ha terminado el tiempo del Comité Comunitario." El turno siguiente corresponde al Comité Socialista. Tiene la palabra la Honorable señora Lazo.

La señora LAZO (Señor Diputado): "Yo quisiera decir, porque debo conceder una interrupción. Quiero leer otros párrafos de la carta a que se refirió el Honorable señor Godoy. Con los Honorables colegas de la Democracia Cristiana, yo quisiera decir que me preocupa, me preocupa a todas las religiones y todas las tendencias están muy contentas con la medida que ha tomado el Ministerio de Educación Pública." El señor DIPUTADO: "No me permite, Honorable señora Lazo. La nota del Movimiento Evangélico dice en una parte: 'Con fecha 2 de mayo del presente año, la Superintendencia de Educación nos hizo llegar un oficio en el que nos comunicaba el envío del 'Programa de Religión Católica' de 1º y 2º año de educación general'...".

El señor SIVORI (Vicepresidente): "Me permite, Honorable Diputado? El señor LAZO: "La nota del Movimiento Evangélico dice en una parte: 'Con fecha 2 de mayo del presente año, la Superintendencia de Educación nos hizo llegar un oficio en el que nos comunicaba el envío del 'Programa de Religión Católica' de 1º y 2º año de educación general'...".

El señor SIVORI (Vicepresidente): "Me permite, Honorable Diputado? El señor LAZO: "La nota del Movimiento Evangélico dice en una parte: 'Con fecha 2 de mayo del presente año, la Superintendencia de Educación nos hizo llegar un oficio en el que nos comunicaba el envío del 'Programa de Religión Católica' de 1º y 2º año de educación general'...".

El señor SIVORI (Vicepresidente): "Me permite, Honorable Diputado? El señor LAZO: "La nota del Movimiento Evangélico dice en una parte: 'Con fecha 2 de mayo del presente año, la Superintendencia de Educación nos hizo llegar un oficio en el que nos comunicaba el envío del 'Programa de Religión Católica' de 1º y 2º año de educación general'...".

bienas religiosos a quien se incorpora a sus filas. En la práctica, desmoronando la conciencia de los niños, se explican esos problemas con la mayor amplitud, con el máximo de tolerancia y con un espíritu objetivo. El Partido Comunista, en este orden de cosas, ha tenido una política francamente amplia y abierta. Sobre esta materia, no tiene prejuicios ni practica coacción de ninguna especie.

Lo que el Partido siempre ha pretendido es que la religión se practique en la libertad en la esfera y en el lugar que le corresponde: en la iglesia, en los templos, que ella ha levantado para practicarla, o en las calles, como vemos que lo hacen ciertas tendencias populares que han surgido, también, en torno de cristianismo o de los Evangelios. Este debate ha dado luz. A nadie convencer los que han venido a decir que las escuelas van a estar abiertas a la enseñanza religiosa de todas las doctrinas.

Los representantes de las diversas tendencias religiosas, en carta enviada a Su Excelencia el Presidente de la República, han dicho que "referente a la invitación que se nos ha hecho llegar en el oficio sin fecha, de más de un curso, de parte de la Superintendencia de Educación Pública para 'promoción de estudio y la aprobación de Programas alternativos de religión, de las diversas confesiones que se enseñan en el país para la Enseñanza General Básica, conforme al criterio del Consejo Nacional de Educación'...".

El señor SIVORI (Vicepresidente): "Me permite, Honorable Diputado? Ha terminado el tiempo del Comité Comunitario." El turno siguiente corresponde al Comité Socialista. Tiene la palabra la Honorable señora Lazo.

La señora LAZO (Señor Diputado): "Yo quisiera decir, porque debo conceder una interrupción. Quiero leer otros párrafos de la carta a que se refirió el Honorable señor Godoy. Con los Honorables colegas de la Democracia Cristiana, yo quisiera decir que me preocupa, me preocupa a todas las religiones y todas las tendencias están muy contentas con la medida que ha tomado el Ministerio de Educación Pública." El señor DIPUTADO: "No me permite, Honorable señora Lazo. La nota del Movimiento Evangélico dice en una parte: 'Con fecha 2 de mayo del presente año, la Superintendencia de Educación nos hizo llegar un oficio en el que nos comunicaba el envío del 'Programa de Religión Católica' de 1º y 2º año de educación general'...".

El señor SIVORI (Vicepresidente): "Me permite, Honorable Diputado? El señor LAZO: "La nota del Movimiento Evangélico dice en una parte: 'Con fecha 2 de mayo del presente año, la Superintendencia de Educación nos hizo llegar un oficio en el que nos comunicaba el envío del 'Programa de Religión Católica' de 1º y 2º año de educación general'...".

El señor SIVORI (Vicepresidente): "Me permite, Honorable Diputado? El señor LAZO: "La nota del Movimiento Evangélico dice en una parte: 'Con fecha 2 de mayo del presente año, la Superintendencia de Educación nos hizo llegar un oficio en el que nos comunicaba el envío del 'Programa de Religión Católica' de 1º y 2º año de educación general'...".

El señor SIVORI (Vicepresidente): "Me permite, Honorable Diputado? El señor LAZO: "La nota del Movimiento Evangélico dice en una parte: 'Con fecha 2 de mayo del presente año, la Superintendencia de Educación nos hizo llegar un oficio en el que nos comunicaba el envío del 'Programa de Religión Católica' de 1º y 2º año de educación general'...".

conforme con el programa recién aprobado, llevar de la mano al alumno a visitar al párroco y hacerlo amigo de los sacerdotes.

Ahora, con respecto a lo que decía en la carta de la Democracia Cristiana de que ellos garantizaban la libertad de educación, de que la Democracia Cristiana se había distinguido siempre por esta libertad y que esa libertad no sería unívoca, sino plural, porque en un país democrático, una sola confesión religiosa no debería tener el monopolio de la enseñanza.

Lo que el Partido siempre ha pretendido es que la religión se practique en la libertad en la esfera y en el lugar que le corresponde: en la iglesia, en los templos, que ella ha levantado para practicarla, o en las calles, como vemos que lo hacen ciertas tendencias populares que han surgido, también, en torno de cristianismo o de los Evangelios. Este debate ha dado luz. A nadie convencer los que han venido a decir que las escuelas van a estar abiertas a la enseñanza religiosa de todas las doctrinas.

Los representantes de las diversas tendencias religiosas, en carta enviada a Su Excelencia el Presidente de la República, han dicho que "referente a la invitación que se nos ha hecho llegar en el oficio sin fecha, de más de un curso, de parte de la Superintendencia de Educación Pública para 'promoción de estudio y la aprobación de Programas alternativos de religión, de las diversas confesiones que se enseñan en el país para la Enseñanza General Básica, conforme al criterio del Consejo Nacional de Educación'...".

El señor SIVORI (Vicepresidente): "Me permite, Honorable Diputado? Ha terminado el tiempo del Comité Comunitario." El turno siguiente corresponde al Comité Socialista. Tiene la palabra la Honorable señora Lazo.

La señora LAZO (Señor Diputado): "Yo quisiera decir, porque debo conceder una interrupción. Quiero leer otros párrafos de la carta a que se refirió el Honorable señor Godoy. Con los Honorables colegas de la Democracia Cristiana, yo quisiera decir que me preocupa, me preocupa a todas las religiones y todas las tendencias están muy contentas con la medida que ha tomado el Ministerio de Educación Pública." El señor DIPUTADO: "No me permite, Honorable señora Lazo. La nota del Movimiento Evangélico dice en una parte: 'Con fecha 2 de mayo del presente año, la Superintendencia de Educación nos hizo llegar un oficio en el que nos comunicaba el envío del 'Programa de Religión Católica' de 1º y 2º año de educación general'...".

El señor SIVORI (Vicepresidente): "Me permite, Honorable Diputado? El señor LAZO: "La nota del Movimiento Evangélico dice en una parte: 'Con fecha 2 de mayo del presente año, la Superintendencia de Educación nos hizo llegar un oficio en el que nos comunicaba el envío del 'Programa de Religión Católica' de 1º y 2º año de educación general'...".

El señor SIVORI (Vicepresidente): "Me permite, Honorable Diputado? El señor LAZO: "La nota del Movimiento Evangélico dice en una parte: 'Con fecha 2 de mayo del presente año, la Superintendencia de Educación nos hizo llegar un oficio en el que nos comunicaba el envío del 'Programa de Religión Católica' de 1º y 2º año de educación general'...".

El señor SIVORI (Vicepresidente): "Me permite, Honorable Diputado? El señor LAZO: "La nota del Movimiento Evangélico dice en una parte: 'Con fecha 2 de mayo del presente año, la Superintendencia de Educación nos hizo llegar un oficio en el que nos comunicaba el envío del 'Programa de Religión Católica' de 1º y 2º año de educación general'...".

Se ha dicho aquí, en repetidas oportunidades, por varios parlamentarios, como católicos, que por primera vez se les dará autorización a otras confesiones religiosas para que tengan clases, a su vez, de religión en los colegios fiscales. Esto me parece no una falacia, sino que una aberración. Y, en una pequeña comparación para ver la gravedad del asunto. Todos nosotros estamos interesados en que la escuela pública de una cultura cívica, una formación ciudadana en la que, por ahora, tienen que encontrarse los contenidos políticos que llevan a comprender todo nuestro desenvolvimiento nacional. Pero esto no significa, de manera alguna, que la cátedra de Instrucción Social, como dicen ahora, se transforme en una herramienta de propaganda en beneficio de ningún Partido.

La escuela, que debe enseñar al niño a comprender el objeto de la vida política, si lo hace al espíritu de nuestra Constitución, no puede transformarse en cursal de ningún Partido político. ¿Que dirían ustedes si el profesor de Educación Social llevara a los niños, como parte de su trabajo, a visitar la sede del Partido Radical, o del Partido Comunista, o del Partido Socialista, o del Partido de los Demócratas, de sus doctrinas, de sus símbolos, y de sus banderas, de sus consignas, y les enseñara a manejar y manejar las relaciones con los dirigentes de esos partidos y de otros? ¿No dirían ustedes que el profesor de Instrucción Social, y no de Instrucción Política, y que, en lugar de enseñar al niño a comprender el objeto de la vida política, lo transformaría en un instrumento de propaganda en beneficio de algún Partido político?

El señor SIVORI (Vicepresidente): "Me permite, Honorable Diputado? Ha terminado el tiempo del Comité Comunitario." El turno siguiente corresponde al Comité Socialista. Tiene la palabra la Honorable señora Lazo.

La señora LAZO (Señor Diputado): "Yo quisiera decir, porque debo conceder una interrupción. Quiero leer otros párrafos de la carta a que se refirió el Honorable señor Godoy. Con los Honorables colegas de la Democracia Cristiana, yo quisiera decir que me preocupa, me preocupa a todas las religiones y todas las tendencias están muy contentas con la medida que ha tomado el Ministerio de Educación Pública." El señor DIPUTADO: "No me permite, Honorable señora Lazo. La nota del Movimiento Evangélico dice en una parte: 'Con fecha 2 de mayo del presente año, la Superintendencia de Educación nos hizo llegar un oficio en el que nos comunicaba el envío del 'Programa de Religión Católica' de 1º y 2º año de educación general'...".

El señor SIVORI (Vicepresidente): "Me permite, Honorable Diputado? El señor LAZO: "La nota del Movimiento Evangélico dice en una parte: 'Con fecha 2 de mayo del presente año, la Superintendencia de Educación nos hizo llegar un oficio en el que nos comunicaba el envío del 'Programa de Religión Católica' de 1º y 2º año de educación general'...".

El señor SIVORI (Vicepresidente): "Me permite, Honorable Diputado? El señor LAZO: "La nota del Movimiento Evangélico dice en una parte: 'Con fecha 2 de mayo del presente año, la Superintendencia de Educación nos hizo llegar un oficio en el que nos comunicaba el envío del 'Programa de Religión Católica' de 1º y 2º año de educación general'...".

El señor SIVORI (Vicepresidente): "Me permite, Honorable Diputado? El señor LAZO: "La nota del Movimiento Evangélico dice en una parte: 'Con fecha 2 de mayo del presente año, la Superintendencia de Educación nos hizo llegar un oficio en el que nos comunicaba el envío del 'Programa de Religión Católica' de 1º y 2º año de educación general'...".

El señor SIVORI (Vicepresidente): "Me permite, Honorable Diputado? El señor LAZO: "La nota del Movimiento Evangélico dice en una parte: 'Con fecha 2 de mayo del presente año, la Superintendencia de Educación nos hizo llegar un oficio en el que nos comunicaba el envío del 'Programa de Religión Católica' de 1º y 2º año de educación general'...".

Se ha dicho aquí, en repetidas oportunidades, por varios parlamentarios, como católicos, que por primera vez se les dará autorización a otras confesiones religiosas para que tengan clases, a su vez, de religión en los colegios fiscales. Esto me parece no una falacia, sino que una aberración. Y, en una pequeña comparación para ver la gravedad del asunto. Todos nosotros estamos interesados en que la escuela pública de una cultura cívica, una formación ciudadana en la que, por ahora, tienen que encontrarse los contenidos políticos que llevan a comprender todo nuestro desenvolvimiento nacional. Pero esto no significa, de manera alguna, que la cátedra de Instrucción Social, como dicen ahora, se transforme en una herramienta de propaganda en beneficio de ningún Partido.

La escuela, que debe enseñar al niño a comprender el objeto de la vida política, si lo hace al espíritu de nuestra Constitución, no puede transformarse en cursal de ningún Partido político. ¿Que dirían ustedes si el profesor de Educación Social llevara a los niños, como parte de su trabajo, a visitar la sede del Partido Radical, o del Partido Comunista, o del Partido Socialista, o del Partido de los Demócratas, de sus doctrinas, de sus símbolos, y de sus banderas, de sus consignas, y les enseñara a manejar y manejar las relaciones con los dirigentes de esos partidos y de otros? ¿No dirían ustedes que el profesor de Instrucción Social, y no de Instrucción Política, y que, en lugar de enseñar al niño a comprender el objeto de la vida política, lo transformaría en un instrumento de propaganda en beneficio de algún Partido político?

El señor SIVORI (Vicepresidente): "Me permite, Honorable Diputado? Ha terminado el tiempo del Comité Comunitario." El turno siguiente corresponde al Comité Socialista. Tiene la palabra la Honorable señora Lazo.

La señora LAZO (Señor Diputado): "Yo quisiera decir, porque debo conceder una interrupción. Quiero leer otros párrafos de la carta a que se refirió el Honorable señor Godoy. Con los Honorables colegas de la Democracia Cristiana, yo quisiera decir que me preocupa, me preocupa a todas las religiones y todas las tendencias están muy contentas con la medida que ha tomado el Ministerio de Educación Pública." El señor DIPUTADO: "No me permite, Honorable señora Lazo. La nota del Movimiento Evangélico dice en una parte: 'Con fecha 2 de mayo del presente año, la Superintendencia de Educación nos hizo llegar un oficio en el que nos comunicaba el envío del 'Programa de Religión Católica' de 1º y 2º año de educación general'...".

El señor SIVORI (Vicepresidente): "Me permite, Honorable Diputado? El señor LAZO: "La nota del Movimiento Evangélico dice en una parte: 'Con fecha 2 de mayo del presente año, la Superintendencia de Educación nos hizo llegar un oficio en el que nos comunicaba el envío del 'Programa de Religión Católica' de 1º y 2º año de educación general'...".

El señor SIVORI (Vicepresidente): "Me permite, Honorable Diputado? El señor LAZO: "La nota del Movimiento Evangélico dice en una parte: 'Con fecha 2 de mayo del presente año, la Superintendencia de Educación nos hizo llegar un oficio en el que nos comunicaba el envío del 'Programa de Religión Católica' de 1º y 2º año de educación general'...".

El señor SIVORI (Vicepresidente): "Me permite, Honorable Diputado? El señor LAZO: "La nota del Movimiento Evangélico dice en una parte: 'Con fecha 2 de mayo del presente año, la Superintendencia de Educación nos hizo llegar un oficio en el que nos comunicaba el envío del 'Programa de Religión Católica' de 1º y 2º año de educación general'...".

El señor SIVORI (Vicepresidente): "Me permite, Honorable Diputado? El señor LAZO: "La nota del Movimiento Evangélico dice en una parte: 'Con fecha 2 de mayo del presente año, la Superintendencia de Educación nos hizo llegar un oficio en el que nos comunicaba el envío del 'Programa de Religión Católica' de 1º y 2º año de educación general'...".

terio de Educación Pública, que estableció las clases de religión en los cursos de primero y segundo año, acordando solicitar de Su Excelencia el Presidente de la República la derogación de dicho decreto, por atentar contra la libertad de creencias y de conciencia y el ejercicio libre de todos los cultos que reconoce la Constitución Política del Estado en el "Nº 29 del artículo 10º".

El señor SIVORI (Vicepresidente): "Me permite, Honorable Diputado? Ha terminado el tiempo del Comité Comunitario." El turno siguiente corresponde al Comité Socialista. Tiene la palabra la Honorable señora Lazo.

La señora LAZO (Señor Diputado): "Yo quisiera decir, porque debo conceder una interrupción. Quiero leer otros párrafos de la carta a que se refirió el Honorable señor Godoy. Con los Honorables colegas de la Democracia Cristiana, yo quisiera decir que me preocupa, me preocupa a todas las religiones y todas las tendencias están muy contentas con la medida que ha tomado el Ministerio de Educación Pública." El señor DIPUTADO: "No me permite, Honorable señora Lazo. La nota del Movimiento Evangélico dice en una parte: 'Con fecha 2 de mayo del presente año, la Superintendencia de Educación nos hizo llegar un oficio en el que nos comunicaba el envío del 'Programa de Religión Católica' de 1º y 2º año de educación general'...".

El señor SIVORI (Vicepresidente): "Me permite, Honorable Diputado? El señor LAZO: "La nota del Movimiento Evangélico dice en una parte: 'Con fecha 2 de mayo del presente año, la Superintendencia de Educación nos hizo llegar un oficio en el que nos comunicaba el envío del 'Programa de Religión Católica' de 1º y 2º año de educación general'...".

El señor SIVORI (Vicepresidente): "Me permite, Honorable Diputado? El señor LAZO: "La nota del Movimiento Evangélico dice en una parte: 'Con fecha 2 de mayo del presente año, la Superintendencia de Educación nos hizo llegar un oficio en el que nos comunicaba el envío del 'Programa de Religión Católica' de 1º y 2º año de educación general'...".

El señor SIVORI (Vicepresidente): "Me permite, Honorable Diputado? El señor LAZO: "La nota del Movimiento Evangélico dice en una parte: 'Con fecha 2 de mayo del presente año, la Superintendencia de Educación nos hizo llegar un oficio en el que nos comunicaba el envío del 'Programa de Religión Católica' de 1º y 2º año de educación general'...".

El señor SIVORI (Vicepresidente): "Me permite, Honorable Diputado? El señor LAZO: "La nota del Movimiento Evangélico dice en una parte: 'Con fecha 2 de mayo del presente año, la Superintendencia de Educación nos hizo llegar un oficio en el que nos comunicaba el envío del 'Programa de Religión Católica' de 1º y 2º año de educación general'...".

El señor SIVORI (Vicepresidente): "Me permite, Honorable Diputado? El señor LAZO: "La nota del Movimiento Evangélico dice en una parte: 'Con fecha 2 de mayo del presente año, la Superintendencia de Educación nos hizo llegar un oficio en el que nos comunicaba el envío del 'Programa de Religión Católica' de 1º y 2º año de educación general'...".

Moción del señor Fuentes don César Raúl, que faculta a la Municipalidad de San Carlos para contratar empréstitos para obras de mejoramiento de su urbanidad. Solicitar de Su Excelencia el Presidente de la República la derogación de dicho decreto, por atentar contra la libertad de creencias y de conciencia y el ejercicio libre de todos los cultos que reconoce la Constitución Política del Estado en el "Nº 29 del artículo 10º".

El señor SIVORI (Vicepresidente): "Me permite, Honorable Diputado? Ha terminado el tiempo del Comité Comunitario." El turno siguiente corresponde al Comité Socialista. Tiene la palabra la Honorable señora Lazo.

La señora LAZO (Señor Diputado): "Yo quisiera decir, porque debo conceder una interrupción. Quiero leer otros párrafos de la carta a que se refirió el Honorable señor Godoy. Con los Honorables colegas de la Democracia Cristiana, yo quisiera decir que me preocupa, me preocupa a todas las religiones y todas las tendencias están muy contentas con la medida que ha tomado el Ministerio de Educación Pública." El señor DIPUTADO: "No me permite, Honorable señora Lazo. La nota del Movimiento Evangélico dice en una parte: 'Con fecha 2 de mayo del presente año, la Superintendencia de Educación nos hizo llegar un oficio en el que nos comunicaba el envío del 'Programa de Religión Católica' de 1º y 2º año de educación general'...".

El señor SIVORI (Vicepresidente): "Me permite, Honorable Diputado? El señor LAZO: "La nota del Movimiento Evangélico dice en una parte: 'Con fecha 2 de mayo del presente año, la Superintendencia de Educación nos hizo llegar un oficio en el que nos comunicaba el envío del 'Programa de Religión Católica' de 1º y 2º año de educación general'...".

El señor SIVORI (Vicepresidente): "Me permite, Honorable Diputado? El señor LAZO: "La nota del Movimiento Evangélico dice en una parte: 'Con fecha 2 de mayo del presente año, la Superintendencia de Educación nos hizo llegar un oficio en el que nos comunicaba el envío del 'Programa de Religión Católica' de 1º y 2º año de educación general'...".

El señor SIVORI (Vicepresidente): "Me permite, Honorable Diputado? El señor LAZO: "La nota del Movimiento Evangélico dice en una parte: 'Con fecha 2 de mayo del presente año, la Superintendencia de Educación nos hizo llegar un oficio en el que nos comunicaba el envío del 'Programa de Religión Católica' de 1º y 2º año de educación general'...".

El señor SIVORI (Vicepresidente): "Me permite, Honorable Diputado? El señor LAZO: "La nota del Movimiento Evangélico dice en una parte: 'Con fecha 2 de mayo del presente año, la Superintendencia de Educación nos hizo llegar un oficio en el que nos comunicaba el envío del 'Programa de Religión Católica' de 1º y 2º año de educación general'...".

El señor SIVORI (Vicepresidente): "Me permite, Honorable Diputado? El señor LAZO: "La nota del Movimiento Evangélico dice en una parte: 'Con fecha 2 de mayo del presente año, la Superintendencia de Educación nos hizo llegar un oficio en el que nos comunicaba el envío del 'Programa de Religión Católica' de 1º y 2º año de educación general'...".

El señor SIVORI (Vicepresidente): "Me permite, Honorable Diputado? El señor LAZO: "La nota del Movimiento Evangélico dice en una parte: 'Con fecha 2 de mayo del presente año, la Superintendencia de Educación nos hizo llegar un oficio en el que nos comunicaba el envío del 'Programa de Religión Católica' de 1º y 2º año de educación general'...".

terio de Educación Pública, que estableció las clases de religión en los cursos de primero y segundo año, acordando solicitar de Su Excelencia el Presidente de la República la derogación de dicho decreto, por atentar contra la libertad de creencias y de conciencia y el ejercicio libre de todos los cultos que reconoce la Constitución Política del Estado en el "Nº 29 del artículo 10º".

El señor SIVORI (Vicepresidente): "Me permite, Honorable Diputado? Ha terminado el tiempo del Comité Comunitario." El turno siguiente corresponde al Comité Socialista. Tiene la palabra la Honorable señora Lazo.

La señora LAZO (Señor Diputado): "Yo quisiera decir, porque debo conceder una interrupción. Quiero leer otros párrafos de la carta a que se refirió el Honorable señor Godoy. Con los Honorables colegas de la Democracia Cristiana, yo quisiera decir que me preocupa, me preocupa a todas las religiones y todas las tendencias están muy contentas con la medida que ha tomado el Ministerio de Educación Pública." El señor DIPUTADO: "No me permite, Honorable señora Lazo. La nota del Movimiento Evangélico dice en una parte: 'Con fecha 2 de mayo del presente año, la Superintendencia de Educación nos hizo llegar un oficio en el que nos comunicaba el envío del 'Programa de Religión Católica' de 1º y 2º año de educación general'...".

El señor SIVORI (Vicepresidente): "Me permite, Honorable Diputado? El señor LAZO: "La nota del Movimiento Evangélico dice en una parte: 'Con fecha 2 de mayo del presente año, la Superintendencia de Educación nos hizo llegar un oficio en el que nos comunicaba el envío del 'Programa de Religión Católica' de 1º y 2º año de educación general'...".

El señor SIVORI (Vicepresidente): "Me permite, Honorable Diputado? El señor LAZO: "La nota del Movimiento Evangélico dice en una parte: 'Con fecha 2 de mayo del presente año, la Superintendencia de Educación nos hizo llegar un oficio en el que nos comunicaba el envío del 'Programa de Religión Católica' de 1º y 2º año de educación general'...".

El señor SIVORI (Vicepresidente): "Me permite, Honorable Diputado? El señor LAZO: "La nota del Movimiento Evangélico dice en una parte: 'Con fecha 2 de mayo del presente año, la Superintendencia de Educación nos hizo llegar un oficio en el que nos comunicaba el envío del 'Programa de Religión Católica' de 1º y 2º año de educación general'...".

El señor SIVORI (Vicepresidente): "Me permite, Honorable Diputado? El señor LAZO: "La nota del Movimiento Evangélico dice en una parte: 'Con fecha 2 de mayo del presente año, la Superintendencia de Educación nos hizo llegar un oficio en el que nos comunicaba el envío del 'Programa de Religión Católica' de 1º y 2º año de educación general'...".

El señor SIVORI (Vicepresidente): "Me permite, Honorable Diputado? El señor LAZO: "La nota del Movimiento Evangélico dice en una parte: 'Con fecha 2 de mayo del presente año, la Superintendencia de Educación nos hizo llegar un oficio en el que nos comunicaba el envío del 'Programa de Religión Católica' de 1º y 2º año de educación general'...".

El señor SIVORI (Vicepresidente): "Me permite, Honorable Diputado? El señor LAZO: "La nota del Movimiento Evangélico dice en una parte: 'Con fecha 2 de mayo del presente año, la Superintendencia de Educación nos hizo llegar un oficio en el que nos comunicaba el envío del 'Programa de Religión Católica' de 1º y 2º año de educación general'...".

VENTA DIRECTA DE CALZADO DEL FABRICANTE AL CONSUMIDOR CON UNA REBAJA DEL 50%

Inaugurado en Mercado de San Felipe un puesto regulador de calzado. Venta directa de la fábrica EDOMAN de Concepción con una rebaja del cincuenta por ciento bajo los precios habituales al consumidor. Eliminación de los intermediarios inútiles. La misma fábrica mantiene instaladas sucursales en Lota, Coronel, Talcahuano, Concepción, Chillán y Linares. Retirados carteles CONCI del negocio "A la Ville de Nice". Comandos de Consumidores prosigue Campaña de Fiscalización de Precios. Educación tributaria se realiza en Comuna de La Reina.

Fue inaugurado en el Mercado de San Felipe un puesto regulador de calzado inaugurado por el Comando Provincial CONCI de Aconcagua, mediante un convenio suscrito entre la Fábrica Edoman de Concepción y el comerciante de dicha ciudad Víctor Pardo.

En virtud de este convenio suscrito, la fábrica Edoman se ha comprometido a vender al público toda su línea de calzado de los más variados modelos que salen de sus talleres a través del negocio de venta de calzado de Víctor Pardo, con una rebaja que alcanza hasta el 50% bajo los precios oficiales al público.

Esta acción de los Comandos de Consumidores contra la inflación, en su tarea de fiscalizar los precios, se ha extendido a todo el país y el pueblo ha tomado conciencia de lo que significa actuar organizados para terminar con la especulación y el abuso.

DE VACACIONES A MEXICO Y USA



En viaje de placer que se extenderá a México y Estados Unidos, partieron el señor Mario Vial Correa, y señora Luz Garretón de Vial. El señor Vial Correa es socio de la firma Osvaldo Fuenzalida y su gira se prolongará por dos meses aproximadamente.

El señor CANTERO.— Me permito, señor Presidente en ejercicio, solicitar el señalamiento unánime de la Sala para conceder la palabra al Honorable señor Cantero.

Acordado.

Tiene la palabra Su Señoría.

El señor CANTERO.— Señor Presidente, las Diputadas comunistas Marita Vial y Gladys Marin han presentado también un proyecto que tiene el mismo objeto que aquel a que se ha referido el Honorable colega señor Lavandero, y ambas mociones deben ser refundidas a fin de que salga un proyecto único y, en esta forma pueda traducirse al Ejecutivo.

El señor ISLA (Presidente en ejercicio).— Su Señoría tiene el honor de haber leído el proyecto de ley que me ha presentado el Honorable Diputado señor Lavandero y, en consecuencia, el Honorable Diputado señor Lavandero, con el propósito de que podamos despachar, sin demora, un proyecto aprobado por la Comisión de Gobierno Interior y que figura en el boletín N° 10.610, mediante el cual se pretende erigir un monumento en la ciudad de Santiago en homenaje del Teniente de Carabineros don Hernán Merino Correa quien falleció nominado Laguna del Desierto.

En seguida, aparece en el decimoctavo lugar de la Tabla del Orden del Día, un proyecto de ley que el Honorable Senado en tercer trámite constitucional, otorga la libertad de derechos la internación de un automóvil donado a la Sociedad Chilena de Rehabilitación.

Solicito que se despaquen sin debate.

El señor ISLA (Presidente en ejercicio).— Respecto de la primera petición, advierto a Su Señoría que el proyecto figura en la Tabla de Fácil Despacho de la sesión de mañana.

Sin perjuicio de lo dicho, solicito el asentimiento unánime de la Sala, a fin de que este proyecto sea tratado en la presente sesión, como lo solicita el Honorable Diputado señor Morales don Carlos.

El señor MORALES (don Carlos).— Para que asiente a despaquarse.

El señor ISLA (Presidente en ejercicio).— Se trata de un proyecto que la Honorable Cámara, así se acordará.

Acordado.

En cuanto al segundo proyecto a que se refirió Su Señoría, la Cámara va a acordar votarlo en la presente sesión.

10.— REGIMEN DE PREVISION PARA PERSONAS NATURALES DE ESTABLECIMIENTOS PARTICULARES DE EDUCACION GRATUITA.— TRAMITACION DEL PROYECTO RESPECTIVO.

El señor ISLA (Presidente en ejercicio).— El Honorable Diputado señor Valenzuela don Ricardo ha solicitado dos minutos para hacer una petición en su calidad de Presidente de la Comisión de Educación Pública.

Si le parece a la Honorable Cámara, se le concederá.

Acordado.

Tiene la palabra Su Señoría.

El señor VALENZUELA (don Ricardo).— Muchas gracias, señor Presidente. La Comisión de Educación Pública acordó, en su última sesión, solicitar que se trate a la Comisión de Trabajo y Legislación Social la moción de los Honorables señores González Maceritis, Klein, Almeida, Gormaz, Godoy Urrutia, Minchel, Barra, Suárez, Holzapfel, y del Diputado que habla, por la cual se incorpora al régimen de previsión de la Caja Nacional de Empleados Públicos y Periodistas a las personas naturales que sostengan un establecimiento particular de educación gratuita.

En el estudio de esta iniciativa participaron el señor Ministro de Educación Pública, el Vicepresidente Ejecutivo y el Abogado Jefe del Departamento Actuarial de la Caja Nacional de Empleados Públicos y Periodistas, y el Fiscal y el Superintendente de Seguridad Social.

Fue aprobada en general por los miembros de la Comisión, que estimaron de justicia dar previsión a este sector del Magisterio que alcanzan aproximadamente a 360 personas.

Sin embargo, por tratarse de una materia de seguridad social, la Comisión de Educación Pública solicita a la Honorable Corporación que se trate a la Comisión de Trabajo y Legislación Social a la que específicamente compete esta materia.

Reitera, si vuestra Comisión de Educación Pública puede ser una iniciativa justa, por ser una iniciativa general.

El señor ISLA (Presidente en ejercicio).— Solicito el asentimiento unánime de la Sala para proceder en la forma señalada por el Honorable Diputado señor Ricardo Valenzuela.

Si le parece a la Honorable Cámara, así se acordará.

Acordado.

11.—COMPETENCIA DE LA COMISION ESPECIAL DE INDUSTRIA AUTOMOTRIZ PARA CONOCER COMPRA DE BUSES POR LA EMPRESA DE TRANSPORTES COLECTIVOS DEL ESTADO.

El señor ISLA (Presidente en ejercicio).— En conformidad con el acuerdo de la Honorable Cámara, corresponde hacer uso de la palabra por un minuto al Honorable señor Morales don Carlos.

El señor MORALES (don Carlos).— Señor Presidente, quiero señalar en esta oportunidad un hecho realmente lamentable. A raíz de que la Cámara de Diputados acordara celebrar una sesión especial para analizar los problemas oriundos con motivo de la asignación de 500 escudos otorgada para oficinas de los señores Diputados y publicar "in extenso" los discursos, en razón de que traducían el pensamiento unánime de esta Corporación, v. por consecuencia, tenían su respaldo, el señor Luis Hernández Parker se ha creído autorizado, sin haberse leído, siquiera la versión oficial. En efecto, en el Canal 2 de televisión—Canal destinado a información cultural—se ha dedicado a denostar e injuriar no solamente al Diputado que habla, sino a todos los señores parlamentarios, usando términos inofensivos, como los que voy a reproducir aquí.

Al referirse a mí persona, debo hacer presente a la Honorable Cámara que comencé por analizar lo que significa la palabra "trabajo" señalando que este Diputado jamás lo había hecho, ya que ni siquiera conocía el significado de dicha palabra. Mencioné algunos datos del "Diccionario Bibliográfico", que comenzó sus ediciones en 1952, cuando yo tenía 22 años, y sostuvo que el Diputado que habla formaba parte, en ese entonces, de diversas sociedades.

La verdad es que se equivocó de fechas, porque si bien es efectivo que yo dirigía algunas sociedades, no aportaba ni tierra ni capital, sino trabajo.

Por razones de familia que no quiero aclarar en esta oportunidad, tuve que irme al sur a trabajar con un camión en el acarreo de frejoles y de trigo. Así comencé, señor Presidente. Después de haber sido elegido Diputado—cargo en el cual llevo nueve años—me ha correspondido el alto honor de ser designado en dos oportunidades consecutivas Presidente de la Comisión de Educación Pública, y también la Comisión Trinitaria de Gobierno, cuyos intereses revisan, en esta materia, los proyectos de ley de nuestro Partido y del Gobierno.

He sido designado, además, miembro del Comité Económico del Gobierno, lo que me significa, muchas veces, trabajar sábados y domingos hasta las tres de la madrugada. No me podría vanagloriar de haber sido elegido para estos cargos por mi inteligencia, pero sí por mi honestidad y sacrificio. Quiero levantar este cargo en lo que se refiere a mí persona.

Por otra parte, considero que nosotros no podemos aceptar la intima que se nos ha hecho en el sentido de que cualquiera persona pueda el día de mañana, y por desconocimiento, pensar que algunos de los parlamentarios jamás han contribuido en nada al desarrollo del país, ni en alguna actividad particular, como intelectuales o profesionales. Creo que el señor Hernández Parker en esta oportunidad ha ido demasiado lejos al usar este canal de televisión para emitir un pedido de su director, para injuriar, como vuelvo a repetir, no tan sólo a este Diputado, sino a todos los parlamentarios.

Creo que tal procedimiento es el producto de un agotamiento prematuro de este periodista a tal vez de los hábitos que ha adquirido últimamente.

El señor MORALES (don Carlos).— ¿Qué hábitos?

El señor LAVANDERO.— Y llega a tanto, señor Presidente, su atrevimiento—aparte de incitar a los militares en otra audición—que aun nos profesores invertidos, normales y degenerados de una escuela de Valdivia, con los Diputados de la Honorable Cámara, al decir que si era culpa de los periodistas que denunciamos a estos desastrosos y normales e invertidos de Valdivia, comparando su caso con el de nosotros.

El señor MORALES (don Carlos).— A mí que me registra.

El señor LAVANDERO.— Solicito que se envíe oficio al Presidente de la República, a fin de que, por intermedio del organismo correspondiente, se remitan los libros oficiales de todas las intervenciones del señor Hernández Parker, relacionados con los hechos denunciados, para que sean archivados y denunciados, a fin de iniciar una querrela por injurias y calumnias.

En el caso que analizo, no se trata de un periodista, sin experiencia y modesto, porque reconozco que hay entre ellos

Algunos de los imprevistos y próximos de dictar otros cursos breves para consumidores productores y comerciantes integrados a la cruzada nacional contra la inflación que lleva adelante CONCI.

El personal especializado de Impuestos Internos a cargo de estos cursos, los miembros del Comité Permanente de Educación Tributaria y otros efectivos de CONCI, están llevando adelante un programa de vistas a las reuniones de Centros de Compañías y de Comandos de Consumidores, para proseguir esta campaña.

Por otra parte, los presidentes de los Comandos Provinciales de CONCI a través del país, han informado a la Comisión Nacional Contra la Inflación, del interés demostrado por los organismos bases de CONCI para iniciar una verdadera conciencia tributaria y demostrar interés en adquirir un concepto cabal del

El personal especializado de Impuestos Internos a cargo de estos cursos, los miembros del Comité Permanente de Educación Tributaria y otros efectivos de CONCI, están llevando adelante un programa de vistas a las reuniones de Centros de Compañías y de Comandos de Consumidores, para proseguir esta campaña.

bre los precios oficiales fijados y los márgenes de comercialización.

COMANDOS DE CONSUMIDORES PROSIGUEN CAMPANA DE FISCALIZACION DE PRECIOS.— Más de cincuenta Comandos de consumidores contra la inflación de toda la provincia de Santiago, con participación de dos mil personas, continuaron durante esta semana la campaña de fiscalización de precios oficiales a los artículos de primera necesidad.

Dueñas de casa, directrices de Centros de Madres, Centros Comunitarios, Juntas de Vecinos, Agrupaciones Gremiales, Sindicatos y deportivas, como también de los diversos organismos vivos de la comunidad, han trabajado en esta labor como miembros activos de los Comandos de Consumidores. En esta acción se ha contado con la colaboración del Cuerpo de Carabineros, quien comprobadas las infracciones ha pasado sus partes correspondientes.

Esta acción de los Comandos de Consumidores contra la inflación, en su tarea de fiscalizar los precios, se ha extendido a todo el país y el pueblo ha tomado conciencia de lo que significa actuar organizados para terminar con la especulación y el abuso.

CAMPANA DE EDUCACION TRIBUTARIA SE INICIA EN COMUNA DE LA REINA.— La campaña de educación tributaria se está extendiendo a todo el país y ella se realiza en virtud de un convenio suscrito entre Impuestos Internos y el Comando Nacional Contra la Inflación.

Esta campaña se realizará en todos los organismos bases del Comando Nacional. Contra la inflación y no sólo para crear la conciencia tributaria en la ciudadanía, mejorar la percepción de los impuestos en general y el de la contribución en especial sino que también proporcionar a Estados los medios suficientes para hacer frente a los planes de obras públicas, construcción de escuelas, hospitales, y demás iniciativas de adelanto local o nacional.

Al primer ciclo de charlas dictadas por el personal especializado de Impuestos Internos a dos grupos de funcionarios de CONCI, que tendrán a su cargo el desarrollo de esta campaña en la provincia de Santiago, han seguido otros grupos.

Ya han asistido directrices de Centrales de Compras de Abarrotos de Santiago a charlas ofrecidas por el personal especializado de Impuestos

17.—LIBERACION DE DERECHOS PARA INTERNAR AUTOMOVIL DONADO A LA SOCIEDAD CHILENA DE REHABILITACION.— TERCER TRAMITE CONSTITUCIONAL.

El señor ISLA (Presidente en ejercicio).— En conformidad con el acuerdo de la Cámara corresponde votar, en el Orden del Día, la modificación introducida por el Honorable Senado en el proyecto que libera de derechos la internación de un automóvil donado a la Sociedad Chilena de Rehabilitación.

—La modificación del Senado, impresa en el Boletín N° 10.617—S, dice:

ARTICULO UNICO

Ha sido sustituido por el siguiente:

Artículo único.— Autorízase la internación bajo el régimen establecido en el artículo único de la ley 16.217, de 27 de marzo de 1965 a excepción de su inciso segundo, de las siguientes mercaderías, liberándolas, además, de la obligación de efectuar depósitos previos de importación:

1.— Un automóvil Ford Taurus, 17 m., tipo rural, (Station Wagon) año 1960, motor N° 1.197.203, fuerza 40 H. P. Peso 1.070 kg. Patente de Buenos Aires 640.934, el cual se destinó exclusivamente a los fines de la Sociedad Chilena de Rehabilitación;

2.— Un furgón mortuorio, Ford Ranch, modelo 1965, adquirido por la Sociedad Ford Corros Mutuos "Andrés Bello", de Linares, a fin de que sea destinado al servicio mortuorio de sus asociados;

3.— Un autobús Volkswagen, modelo 1961, donado al Hospital de Huáscar del Servicio Nacional de Salud, por la Firma Alemana "Siemens" y que se encuentra en la Aduana de Coquimbo;

Tres ascensores marca "Otis", tratados en Brasil y piezas indispensables para su instalación procedentes de Francia, destinados al Banco de Solidaridad Estudiantil de Valparaíso, para ser ubicados en el edificio que construye en la calle Esmeralda de esa ciudad."

El señor ISLA (Presidente en ejercicio).— En votación de la modificación del Senado que reemplaza el artículo único del proyecto.

Si le parece a la Cámara y no se pide votación, se aprobará la modificación.

Acordado.

Terminada la discusión del proyecto.

El señor MELO.— Señor Presidente, recibo, nuevamente el asentimiento de la Sala para votar los proyectos N°s 4, 5 y 6 de la Tabla de Fácil Despacho. Se trata de favorecer a los trabajadores de "El Teniente" y a pobladores de Concepción.

El señor SANHUELA.— Hay acuerdo, para votar el proyecto que figura con el N° 6, señor Presidente.

(CONTINUARA)

RETIRADOS CARTELES CONCI DEL NEGOCIO "A LA VILLE DE NICE".— El Comando Nacional Contra la Inflación procedió a retirar los carteles CONCI del negocio "A la Ville de Nice", por no dar garantía de cumplimiento del convenio suscrito con este Comando so-

El proyecto, impreso en el boletín N° 10.610, dice:

Artículo 1°.— Autorízase la erección en la ciudad de Santiago de un monumento a don Hernán Merino Correa, por suscripción popular.

Artículo 2°.— Una Comisión formada por un representante del Ministerio de Educación Pública y un representante de la Comisión de Monumentos Nacionales, ambos designados por el Presidente de la República, y con la colaboración del Comité Patria y Pueblo, deberá determinar la ubicación y características del monumento y su recepción definitiva.

Artículo 3°.— Autorízase efectuar anualmente, por el tiempo que sea necesario para dar término a la obra a que se refiere el artículo 1°, una colecta pública en el territorio nacional, que se denominará "Pro Monumento al Teniente Hernán Merino Correa" cuyo producto se depositará en una cuenta especial, de la que solo podrá girar el Presidente de la Comisión a que se refiere el artículo anterior.

Artículo 5°.— Cámbiase el nombre de la calle República por el de "Teniente Merino" en la ciudad de Puerto Varas.

El señor ISLA (Presidente en ejercicio).— En votación del proyecto.

Si le parece a la Honorable Cámara, se aprobará.

Acordado.

Como no ha sido objeto de indicaciones, queda también aprobado en particular.

Terminada la votación del proyecto.

—TABLA DE FACIL DESPACHO

(Por acuerdo de la Honorable Comisión de Policía Interior y Reglamento, los debates de la Tabla de Fácil Despacho sólo serán publicados en el Boletín de Sesiones)

—En primer lugar, se trató el proyecto que incluye en la condonación de deudas, por concepto de reajustes e intereses a que se refiere el artículo 111 de la Ley N° 15.575, a los préstamos concedidos por compra de maquinarias agrícolas. Usó de la palabra el señor Lavandero (Diputado representante de la Comisión de Hacienda). Por acuerdo de la Cámara, el proyecto volvió a la Comisión de Hacienda.

A continuación, se trató y aprobó el proyecto que libera de gravámenes la internación de un automóvil de propiedad del señor Edgardo Garrido Merino. Usó de la palabra el señor Lavandero (Diputado representante de la Comisión de Hacienda).

—Por último, se consideró y aprobó el proyecto que modifica la Ley N° 14.171, que establece impuestos a los espectáculos públicos. Usaron de la palabra el señor Lavandero (Diputado representante de la Comisión de Hacienda), el se-



MINISTERIO DE LA VIVIENDA Y URBANISMO

Dirección de Pavimentación Urbana

CHILE

Solicítanse Propuestas Públicas

Para la ejecución de calzadas de hormigón de cemento vibrado en diversas calles de la Comuna de VALPARAISO, con un Presupuesto Oficial de \$ 856.285.

APERTURA: Alcaldía de Valparaíso, el viernes 7 de octubre de 1966, a las 12 horas.

CATEGORIA: 1.a, 2.a o 3.a del Registro General de Contratistas.

ESPECIALIDAD: Pavimentos de hormigón.

Se entregarán los antecedentes en la Oficina de Partes de esta Dirección, calle Moneda N° 723, Santiago, o en la Delegación de VALPARAISO.

EL DIRECTOR



MINISTERIO DE LA VIVIENDA Y URBANISMO

DIRECCION GENERAL DE OBRAS URBANAS

DIRECCION DE PAVIMENTACION URBANA

CHILE

Solicítanse Propuestas Públicas

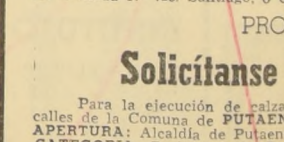
Para la ejecución de aceras de hormigón de cemento en diversas calles de la Comuna de PUTAENDO, con un presupuesto oficial de \$ 80.450.

APERTURA: Alcaldía de Putaendo, el lunes 10 de octubre de 1966, a las 11 horas.

CATEGORIA: Cualquiera del Registro General de Contratistas o Primera del Registro de Obras Menores.

Se entregarán los antecedentes en la Oficina de Partes de esta Dirección, calle Moneda N° 723, Santiago, o en la Delegación de PUERTO MONTE.

PROPUESTA N.º 139



MINISTERIO DE LA VIVIENDA Y URBANISMO

DIRECCION GENERAL DE OBRAS URBANAS

DIRECCION DE PAVIMENTACION URBANA

CHILE

Solicítanse Propuestas Públicas

Para la ejecución de calzadas de hormigón de cemento en diversas calles de la Comuna de PUTAENDO, con un presupuesto oficial de \$ 45.720.30.

APERTURA: Alcaldía de Putaendo, el martes 11 de octubre de 1966, a las 11 horas.

CATEGORIA: Cualquiera del Registro General de Contratistas o Primera del Registro de Obras Menores.

Se entregarán los antecedentes en la Oficina de Partes de esta Dirección, calle Moneda N° 723, Santiago, o en la Delegación de SAN FELIPE.

EL DIRECTOR

"Clara y suave como porcelana"...

El astro femenino que en estos momentos asciende al céntro de la popularidad en Europa, nos sorprende desde el borde de una piscina, como



En contraste con las jóvenes inquietas que ahora gustan hacer hablar de ellas, no son pocas las muchachas que prefieren dedicarse a las tareas femeninas tradicionales, como esta bella artífice de flores plásticas.

para probar lo justo de la frase que le dedicó un famoso crítico alemán: "A veces, suave y clara como porcelana de Meissen, a veces lastimera co-

mo un pájaro herido". En realidad, Ester Ofarim, muchacha israelita llena de alegría y vitalidad, está logrando con Abi Ofarim, vencer lo que parecía casi imposible, la asfixiante popularidad de los Beatles, entre la juventud.

El dúo que forman Ester y Abi se ha especializado en un género nuevo, "las canciones del mundo"... que es lo más viejo posible. Cantan a las ciudades inglesas ennegrecidas por el humo, el colorido del carnaval en los países meridionales, los torridos días del sur de los Estados Unidos, las noches claras de Israel. El caso es que cantan, simplemente eso, cancion, y verdaderas multitudes acuden a escucharlas, sin que hayan necesitado recurrir a los dulziones sueños de las muchachitas o al histerismo del "beat". En 120.000 personas se calcula el público que les aplaudió durante su última gira por la Alemania Federal.

Esta gira parece que fue criticada en su país, pero Ester replicó: "Ya sabemos que muchos israelitas no nos comprenden y a veces nos reprochan porque cantamos con frecuencia en Alemania e incluso canciones alemanas. Pero somos jóvenes y tenemos fe en el futuro. Hay que terminar algún día con el pasado porque de lo contrario el odio nunca terminará en el mundo."



ESTHER OFARIM

DICK TRACY



JUAN MARINO

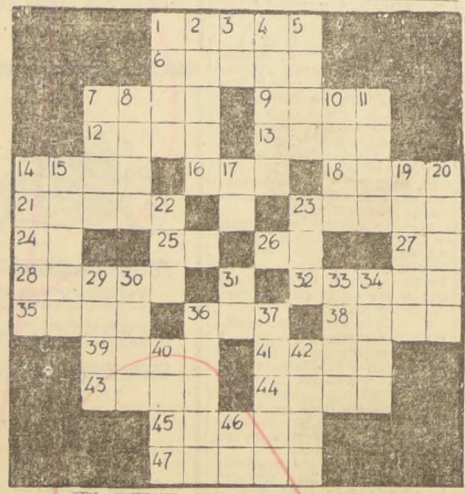


FARZAN



Palabras Cruzadas

HORIZONTALES: 1.— Pezazo de tela viejo y roto. 6.— Dar vueltas un cuerpo alrededor de su eje. 7.— Animal vertebrado, ovíparo de sangre caliente. 9.— Muy extraño. 12.— Medida, norma. 13.— Nombre oficial de Persia. 14.— De figura de elipse. 16.— Artículo. 18.— Conjunto de veinticinco hojas de papel. 21.— Suelo de tablas sueltas que tienen algunas lanchas. 23.— Flojos sin ánimo. 24.— Símbolo químico del aluminio. 25.— Prefijo privativo que indica supresión o negación. 26.— Nota musical. 27.— Artículo de la China. 28.— Planta crucifera hortense. (Pl.) 32.— (Federico) poeta dramático español. M. en 1895. 35.— Rizar. 36.— Prep. insep. que significa de la parte de acá. 38.— Delicada menuda. 39.— Determine una cantidad comparandola con la unidad. 41.— Dios de la mitología escandinava, principio de la creación. 43.— Planta umbelífera aromática. 44.— Papigayo. 45.— Tener cierto merito. 47.— Sábalo, pez. VERTICALES: 1.— Dos y uno. 2.— Arbolito de la familia de las rosáceas. 3.— Pren lat. que significa a junto. 4.— Capital de Francia. 5.— Rizar. 7.— Unen con cuerda. 8.— Tiene cierto merito. 10.— Pare. que nace del tronco principal de un árbol. 11.— Indios de la Patagonia. 14.— Dices de lo que no es transparente. 15.— Precio elevado. 17.— Símbolo químico del aluminio. 19.— Sábalo, mar. que n. 20.— Madruguera donde viven los osos. 22.— Lirio. 23.— Artículo. 29.— Pase la lengua por una cosa. 30.— Anti guo nombre de Irlanda. 31.— Nota musical. 33.— Volcán de Sumatra. 34.— Linacea empleada como planta textil. 36.— La pareja de macho y hembra. 37.— Centro de nuestro sistema planetario (pl.). 40.— Cantatriz afamada. 42.— Cubre con un bifo de oro. 46.— Artículo neutro.



NOVIOS

Compan sus argollas en la fabrica mas antigua de Chile. CASA "SOSTIN" Fabrica de argollas Calle NUEVA YORK No 66 Garantía, seriedad, rapidez Liquidación de relojes. No confundir NUEVA YORK 66

RESULTADO DEL PUZZLE ANTERIOR



CITASE A ASAMBLEA GENERAL ORDINARIA DE SOCIOS DEL INSTITUTO "VIDA SANA" PARA ELEGIR DIRECTORIO PERIODO 1966 - 1967 Lectura Memoria y Balance; para el miércoles 28 del presente, a las 19 horas, en el local del Instituto, en AGUSTINAS 972

El "Diario Oficial" publica hoy

En el Diario Oficial de hoy se insertan, entre otras leyes, decretos y resoluciones, las siguientes: Decreto N° 329, de la Subsecretaría de Transporte, crea Comisión destinada a introducir posibles modificaciones en la Ordenanza General del Tránsito. Decreto N° 998, de la Dirección de Industria y Comercio —Departamento de Cooperativas—, autoriza la existencia legal de la "Cooperativa de Viviendas y Servicios Habitacionales Villa INDUSTRIAL Limitada", de Temuco. Decreto N° 123, del Ministerio de la Vivienda y Urbanismo, aprueba el Reglamento del artículo 61 de la Ley N° 16.391, que crea dicha Secretaría de Estado. Decreto N° 470, del Ministerio de Agricultura, declara oficial la Exposición Agrícola de Ancud.

CONSEJO DE DEFENSA DEL ESTADO

DEPARTAMENTO DE COBRANZA JUDICIAL DE IMPUESTOS DIRECCION

Se pone en conocimiento de los deudores morosos de contribuciones a los Bienes Raíces de la Comuna de La Florida, de la Provincia de Concepción, que de conformidad con lo que establece el Código Tributario se procederá al remate de los predios afectos a dicho tributo, publicándose en el Diario Oficial de HOY, la nómina correspondiente.

SANTIAGO, 23 de septiembre de 1966.

DIRECTOR ABOGADO

MINISTERIO DE LA VIVIENDA Y URBANISMO

CORPORACION DE LA VIVIENDA

A SUS DEUDORES:

Con motivo de la implantación de la jornada continua y con el objeto de facilitarles la cancelación de sus compromisos con la Institución, a contar de esta fecha, las CAJAS RECAUDADORAS, que se señalan tendrán el siguiente

HORARIO DE ATENCION AL PUBLICO

- A — Cajas instaladas en la Oficina Central (Serrano N° 89): Días hábiles de lunes a viernes, inclusive: De 9 a 12 y de 14.30 a 16.30 hrs. Días sábados hábiles incluido en los 10 primeros días del mes: De 9 a 12.30 horas. B — Cajas instaladas en Poblaciones: Días hábiles de lunes a viernes, inclusive: De 9 a 14 horas. Días sábados hábiles incluidos en los 10 primeros días del mes: De 9 a 12.30 horas. EL VICEPRESIDENTE EJECUTIVO

Cartas al Director

CARTA DESDE EL OLIMPO Señor Subdirector: El lunes 12 del mes en curso, si no me equivoco, fui al fin de conversar con usted y de dejar en sus manos una fotografía que se me tomó en el Club de la Unión, en un homenaje que se me rindió con motivo de la publicación de mi libro de poemas "Estado de Gracia" como usted estaba ocupado escribiendo el editorial me atiendo un señor, prometiéndome hacerla llegar a la Vida Social de LA NACION, y asegurándome que sería publicada, pero, el cierto caso es que no sucedió así. Señor Cruz, yo he tenido desde temprana edad mucho contacto con diarios, revistas y periodistas, ya que soy sobrino de hombres más valiosos que ha tenido Chile. Félix Nieto del Río, así es que sé perfectamente cuando el director tiene espacio para hacer una publicación o no que redactor le conviene postergarla, un libro, como el mío, señor Cruz, no se publica todos los domingos y sábados, no existe la posibilidad de desatarlo todas las semanas, como se hace con los Te Canastas en donde a través del

BANCO DE CHILE

Table with exchange rates for Mercado Libre Bancario and Mercado de Corredores, listing Dollar and Libra rates.

Informaciones Comerciales

Table listing various commercial information including BONOS EN NOMINALES, SALITERAS, TEXTILES, BANCARIAS, MINERAS, AGRICOLAS Y GANADERAS, and INDICICE GENERAL DE PRECIOS.

PRIMERA RUEDA

Table with financial data for the first round, including various percentages and values.

san diego 1758

